

# لَوَاحِي نِ اَرَسُوْلِ يُوْحَنَّا

## لَوَاحِي اِي دِ يُوْحَا سِيْدِنَا عِيْسَى لَمْسِيح

**1** <sup>1</sup> وَا ذِ لَوْحِي نِ عِيْسَى لَمْسِيح. يُوْشَا-اَس-ثِ اَرَّبِّي حَمَا اَثِ يِسْظَهَارِ اِ يِّنِّي ثِ يِعْبُدُن. مَانَايَا لَابُدْ عَزَايِنِ اَذِ يُوْقَع. لَمْسِيحِ يِسْكْ لَمَلَايْكَا نَسْ حَمَا اَذِ يَخْبِرْ مَانَايَا اِ زَعْبُدْ نَسْ يُوْحَنَّا. <sup>2</sup> اُوْنْتَا ذِ شَاهِدِ خِ مَارَا مِيْنِ يَزْرَا، يِعْنِي خِ وَاوَازِ نِ اَرَّبِّي ذِ مِيْنِ خَفِ يَشْهَدِ عِيْسَى لَمْسِيح. <sup>3</sup> سَعْدُنِ وَنْيِ يَنْطَلَاْعِنِ اَوَازِ نِ لَوَاحِي-يَا. سَعْدُنِ يِّنِّي يِتْسَزَانِ يِتْكُنْ اَرَايِ سِ مِيْنِ يُوْرِيْنِ ذِي لِكْتَاب-اْ، زَاْحَقْشَاشِ زُوْفْتِ نَقْرَب-د.

## يُوْحَنَّا يِتْسُدْجَامِ خِ سَبْعَانِ ثُجْمَانِ نِ زُمْنِيْنِ

<sup>4</sup> زِي يُوْحَنَّا غَارِ سَبْعَانِ ثُجْمَانِ نِ زُمْنِيْنِ ذِي اَسْيَا. اَكْدُوْمِ يِيْزِي اَرْصَا ذِ زَهْنَا زِي وَنْيِ يِدْجَانِ، تُوْغَا يِدْجَا، اَذِ دِ يَاسِ، اُوْ زِي سَبْعَانِ اَرْوَحَاثِ اِكْ يِدْجَانِ زَاثِ اِ لَعْرَشِ نَسْ، <sup>5</sup> اُوْ زِي عِيْسَى لَمْسِيحِ نْتَا ذِ شَاهِدِ ذَايْسِ زَمَانِ. نْتَا اِي دِ يَخْرَفْنِ ذِ اَمْرُوْارُوْ نِ يِّنِّي دِ يِكَارْنِ زِي زُمُوْثِ، يِحْكَمْ خِ يِرْدِجِيْدِنِ نِ ثُمُوْرْتِ. يِحْبْ-اَنْغِ، ثِفْكْ-اَنْغِ زِي زُمْعَصِيَاثِ نَغْ سِ يِدَامْنِ بِ نَسْ. <sup>6</sup> اِكْاْ زَايْنِغِ يِيْجِ نِ لِمَمْلَكَا، ذِ زُوْفُوْفَهَا اِ اَرَّبِّي بَابَاَسِ. لُعْظَمَا ذِ رَحْكَاْمِ اِ نْتَا اِ زَبْدَا، اَمِيْنِ-

<sup>7</sup> اَقَا يُوْسَا-دِ اَكْ وِسْتِيُوْ، اَثِ زِرْنْتِ مَارَا ثِيْطَاوِيْنِ، ذِ يُوْدَانِ اِي ثِ يَشُوْكْنِ. اَخَاسِ حَزْنِ مَارَا زَقُوْمِ نِ ثُمُوْرْتِ. وَا، اَمِيْنِ-

<sup>8</sup> نِقَارِ سِيْذِي اَرَّبِّي: "نَشِ ذِ لَأَلْفِ نَشِ ذِ لِيَا." نْتَا اِكْ يِدْجَانِ، نْتَا تُوْغَا يِدْجَانِ، نْتَا اِي دِ غَا يَاسِنِ، اِي يِرْمَرْنِ اِ كُرْشِي-

## أَرَسُولُ يُوحَنَّا يَثْرُ سِيدِنَا عِيسَى ذِي لَوَاحِي

<sup>9</sup> نش ذ يُوَحَنَّا ذ وُمانُوم- نش ذ اشْرِيش نُوْم ذِي زَمَحَاين ذ زُمْلَك ن أَرَبِّي ذ صَبَار يَدَجَان ذِي عِيسَى- تُوغَا دَجِيغ ذِي ثِيْزِيْرْت وُمي قَارَن بَطْمُس، عَلَا حَسَاب أَوَاز ن أَرَبِّي ذ مِين خَف يَشْهَد عِيسَى- <sup>10</sup> ذِي نَهَار ن سِيدِيْشِنَغ يَهْوَا- د خَافِي أَرُوْح ن أَرَبِّي، سَرِيغ غَار ذَفَّار يُو بِيح ن ثَمِيْجَا س جَهْدَ امَشْنَاو صُوْت ن زَمَّار- <sup>11</sup> ثَقَّار-أَيِي: "أَرِي ذِي لَكِيتَاب مِين تُوَاوِيْذ، سَكْ-يْت غَار سَبْعَا ن ثَجْمَاع ن زُمْنِيْن ذِي ثَنْدِيْنْت ن أَفُسُس، ذ سَمِيْرْنَا، ذ بَرْغَامُوس، ذ ثِيَاتَرَا، ذ سَارْدَس، ذ فِيلَا دَلْفِيَا، ذ لَوْدَكِيَا."

<sup>12</sup> نَقْرَبِيغ اَذ خَزَارَغ غَار ثَمِيْجَا نِي اِي كِيْذِي يَسَاوَازن- وَاْمِي نَقْرَبِيغ زُرِيغ سَبْعَا ن زَقْنَادَز ن ذَهَب- <sup>13</sup> ذِي زُوْسَط ن زَقْنَادَز نِي ذِيْنِي يَجَن يَتَشَابَاه ذِي مِيْس ن بِنَادَم، غَارَس تَشَامِيْر ذ اَزِيْرَاز حَتَّا اَز يَضَارَن- غَارَس بِيح ن وَحْرَامَت ن ذَهَب يَقْضَع- د زَكْ وِعِيْز غَار نَص- <sup>14</sup> اَشْوَاْف ن وَزْدَجِيْف نَس ذ اَشْمَزَاز اَم ثَاْصُوْفْت نَغ اَم وَذَفْر- نِيْطَاوِيْن نَس اَمَشْنَاو حَذُوْق ن ثَمْسِي- <sup>15</sup> نِضَارَن نَس تَشَعَشِيْعِن اَمَشْنَاو نَحَّاس يَصْفَان اِي د يَفْعَن زِي زُكُوْشْت، ثَمِيْجَا نَس اَمَشْنَاو صُوْت ن وَاطَّاس ن وَاْمَان- <sup>16</sup> غَارَس ذَكْ وُفُوْس نَس اَفُوْسِي سَبْعَا ن يِيْثْرَان- اَفُمُوْم نَس يَتَفْع- د زَايِس بِيح ن سِيْف يَقْضَع خ نْتَاين ن جَهَّات، اَعْمَبُوْب نَس اَمَشْنَاو نُور ن ثُفُوْشْت اِي يَتَشَعَشِيْعِن اَطَّاس-

<sup>17</sup> وَاْمِي ت زُرِيغ وُضِيغ- اَس غَار يَضَارَن نَس اَحْمِي مُوْنَع- نِيْسَرَس خَافِي فُوْس نَس اَفُوْسِي يَتَا- أَيِي: "وَار تَكُوْذ شَا! نش ذ اَمَزُوَارُو ذ اَنكَارُو- <sup>18</sup> نش ذ وْنِي يَدَرَن- تُوغَا مُوْنَع، اَقَا نش دَرِغ اِزْبَدَا ن زَبْدَاث، غَارِي زَمْفَاتَا ح ن زَمُوْث ذ لَأَخْرَا- <sup>19</sup> اَرِي مِين تَزْرِيْذ ذ مِين يَتُوْقِيْعِن رَحُو، ذ مِين غَا يُوْقَعِن سَنَا اَز نَسَاوْنْت- <sup>20</sup> ذ وَا ذ زَمَعْنَا يَنُوْفَرَن ن سَبْعَا ن يِيْثْرَان نِي اِي تَزْرِيْذ ذَكْ وُفُوْس يُو اَفُوْسِي، ذ سَبْعَا نِي ن زَقْنَادَز- يِعْنِي، سَبْعَا ن يِيْثْرَان

نِّي، نِثْنِي ذ سَبْعَا ن لَمَلَايَكَا ن ثَجْمَاع ن زُمِينِن. يَعْنِي، سَبْعَا ن زَقْنَادَز نِّي، نِثْنِي ذ سَبْعَا ن ثَجْمَاع ن زُمِينِن".

## ثَبْرَاتِ اِجْمَاعِ ن زُمِينِنِ ذِي ثَنْدِينْتِ ن اَفْسُسِ

2<sup>1</sup> "أَرِي اِ لَمَلَايَكَا ن جَمَاعِث ن زُمِينِنِ ذِي ثَنْدِينْتِ ن اَفْسُسِ، نِيي-يَاس: وَنِي يَطْفَن سَبْعَا ن يِثْرَانِ ذَكْ وَفُوس نَس اَفُوسِي، اِكْ يَكُورِنِ ذِي زُوسَطِ ن سَبْعَا ن زَقْنَادَز ن ذَهَب، ثَقَّار-أَش: 2 نَش سَنَع رَحْدَايِم نَش، ذ تَمَارَا نَش، ذ صَبَار نَش. سَنَع شَك وَار ثَقْبَرْدِ يَنِي يَدَجَانِ ذِي عَفَانِن، نَجْرَبْدِ يَنِي يَقَارِنِ نَشِينِ ذِ اَرُّسَل، مَاشَا لَّا، ثُوفِيذ-ثِن سَخْرِيَقِن. 3 ثَصْبَارْد، ثِيَسِيذ تَمَارَا خ زَسْبَابِ ن يِسَم يُونُ بَرَا مَا تَاخْرُذ. 4 مَاشَا عِيِغِ خَاكِ وَامِي ثَسْمَحْذِ ذِي زَمَجِيِثِ نَش نَمَزَوَارُوت. 5 فَكَّر شَحَارِ ثَعْلُطْذ، ثُوب، اِكْ رَحْدَايِم نَش ثِمَزُورَا. مَرَا ثُوكِيِذِ اَذِ ثُوبْذ، اَذِ دِ اَسْغِ غَارِكِ اَذِ يِسِيغِ زَقْنِيدِرِ نَش زَكْ وَمَشَانِ نَس. 6 مَاشَا ثَكِيِذِ مَلِيحِ وَامِي ثَعِيْفْذِ رَحْدَايِمِ نِ يِنِيكُولَاثِنِ اِي عِيْفِغِ وُزَا ذِ نَش. 7 صَنَطِ مَلِيحِ، اَوْنِي يِتَسْرَانِ اِمِينِ يَقَارِ اُرُوحِ نِ اَرِّيِ اِ ثَجْمَاعِ نِ زُمِينِنِن. وَنِ غَا يِرْبَحِنِ اَدَاسِ وَشِغِ اَذِ يَشِ زِي ثَشَجَارْتِ نِ ثُودَارْتِ يَدَجَانِ ذِي جَنْثِ نِ اَرِّيِ.

## ثَبْرَاتِ اِجْمَاعِ ن زُمِينِنِ ذِي ثَنْدِينْتِ ن سَمِيرْنَا

8<sup>8</sup> "أَرِي اِ لَمَلَايَكَا ن جَمَاعِثِ نِ زُمِينِنِ ذِي ثَنْدِينْتِ نِ سَمِيرْنَا، نِيي-يَاس: وَنِي يَدَجَانِ ذِ اَمَزُورَا وَوُزَا ذِ اَنكَارُوتِ، ثِ يَمُوثِ اُوشَا يِكَّار-ذِ زِي زُمُوثِ، ثَقَّار-أَش: 9 نَش سَنَعِ زَمَحَايِنِ نَش، شَكِ ذِ زُمَسْكِينِ، وَاحَا شَكِ ذِ تَاَجِر- سَنَعِ زَبَاطِرِ اِي خَاوَمِ قَارِنِ يَنِي يَحْسِنِ يَخْفِ نَسِنِ زِي اَيْثِ-اِسْرَائِيلِ- لَّا، وَارِ دَجِينِ بُو زِي اَيْثِ-اِسْرَائِيلِ؛ نِثْنِي ذِ جَمَاعِثِ اِكْ يَعْثَدِنِ شَيْطَانِ. 10 وَارِ تَكُوذِ شَا مَامَشِ غَا ثَعْدَبْذِ. اَقَا اِبْرِيَسِ اَذِ يِسِيذِ زَبْعَاضِ زَايُومِ ذِي رَحْبِسِ

8:2<sup>ث</sup> مِينِ يَعْنَا وَنِي يَدَجَانِ ذِ اَمَزُورَا وَوُزَا ذِ اَنكَارُوتِ؟ مَانَايَا يَسَاوَازِ خِ سِيذْنَا عِيَسَى. كُرْشِي زَايَسِ اِكْ يِنْدَا، كُرْشِي زَايَسِ اِي غَا يِكَمَز. خَزَرِ وُذْمِ وِيَسِ 22 ذِ لَأْيَا وِيَسِ 13.

حَمَا أَد تَوَاجِرْتُمْ، أَد تَسْعُدُوم زَمَحَاين ذِي عَشْرًا يِّيَام- سِيغِي ذِي لِإِيْمَان نَش وَآخَا أَش  
نُغْن، أَذَاش وَشُغ تَاج ن تُوذَارْت- 11 صَنَط مَلِيح، آوْنِي يَنْسَرَان إِ مِين يَقَار أَرْوَح ن أَرْبِي  
إِ نُجْمَاع ن زُمَمِين- وَن غَا يَرْبِحْن وَار ث يَنْصُرِّي شَا زَمُوت وَيَس نُنَاين-

### نَبَرَات إِ جَمَاعَت ن زُمُومِين ذِي تَنْدِينَت ن بَرِغَامُوس

12 أَرِي إِ لَمَلَايَكَا ن جَمَاعَت ن زُمُومِين ذِي تَنْدِينَت ن بَرِغَامُوس، ئِيي-يَاس: وَنِي  
غَار يَدَجَا سَيِّف يَقْضَع خ نُنَاين ن جَهَّات، ئِقَار-أَش: 13 نَش سَنَغ مَانِي تَرْدُغْد، ذِيئِي  
لَعْرَش ن شَيْطَان- شَك تَطْفَذ ذَك يِيَسَم يُو- وَار تَنْكَرْذ شَا لِإِيْمَان يُو، وَآخَا ذَك وَوَسَّان  
إِي ذِي نَغِين يَجْن شَاهِد يُو ذَايس زَمَان قَارن-أَس أَنْتِيَّاس- نَغِين-ث زَانُوم مَانِي يَزْدَغ  
شَيْطَان- 14 مَاشَا عِيْبَغ خَاك خ شَان تَمْسَرَايِين وَامِي أَكِدْش يُوذَان إِ يِي تَبَاعن أَسْرَمَاز ن  
بَلْغَام- نَتَا تُوغَا يَسْرَمَاز-أَس إِ بَارَاك مَامَش غَا يِكْ تَخْشَبْت إِ أَيِث-إِسْرَائِيل بَاش أَذ شَنْ  
ذِيحْت يَنْقَدَّامِن إِ لِأَصْنَام، أَذ فَسَدْن- 15 عَاوْذ أَكِدْش شَان يُوذَان إِ يِي تَبَاعن أَسْرَمَاز ن  
يِيكُولَاثْن- 16 تُوْب، مَزَا لَّا، أَذ دَ أَسْغ غَارَك وَار تَعَطَّرْغ شَا، أَذ حَرْبِغ يُوذَان-أَس سَيِّف  
إِي د يَنْفَعن زَكْ وَقْمُوم يُو- 17 صَنَط مَلِيح، آوْنِي يَنْسَرَان إِ مِين يَقَار أَرْوَح ن أَرْبِي إِ  
نُجْمَاع ن زُمَمِين- وَن غَا يَرْبِحْن، أَذَاس وَشُغ أَذ يِشْ أَغْرُوم ن لَمَنَّا يَتَوَاسْتُوْفَرْن- أَذَاس  
وَشُغ أَرْوُذ أَشْمَزَاز يُوْرَا ذَايس يِج ن يِيَسَم ذ جَدِيد وَار ث يِيَسِين وَرَا ذ يِجْن إِ لِأَوْنِي  
إِي ث يِيَسِين-

### نَبَرَات إِ جَمَاعَت ن زُمُومِين ذِي تَنْدِينَت ن نِيَاثَرَا

18 أَرِي إِ لَمَلَايَكَا ن جَمَاعَت ن زُمُومِين ذِي تَنْدِينَت ن نِيَاثَرَا، ئِيي-يَاس: وَنِي يَدَجَان  
ذ مِيَس ن أَرْبِي، ئِيْطَاوِين نَسْ أَمَشْنَاو حَذُوق ن تَمْسِي، ئِيْضَارن نَسْ أَمَشْنَاو نَحَّاس  
يِصْفَان، ئِقَار-أَش: 19 نَش سَنَغ رَحْدَايِم نَش، ذ زَمَجِبْت نَش، ذ لِإِيْمَان نَش، ذ صَبَار  
نَش، رَحْدَايِم نَش تِنَكُّورَا كَتَار زِي ئِيي تِمَزُورَا- 20 مَاشَا عِيْبَغ خَاك وَامِي تَجِيد إِزَابِيل

ثَمَعَارْثِ اِكْ يِتَارَانَ يَخْف نَس نَبِيَا. ثَخَدَع لِعِبَاد يُونُو، ثَسْرَمَاذ-أَسَن اَذ فَسْدَن، اَذ شَن زِي دِيحِث يِتَقْدَامَن اِلْ اَلْأَصْنَام. <sup>21</sup> وُشِيغ-أَس زُوْقْث حَمَا اَذ تُتُوب زِي لَفْسَاد، مَاشَا تُوَكِّي اَذ تُتُوب. <sup>22</sup> ح مَانَايِّي اَت نَضْرَغ دِي تَاشُوْث ن رَحْرِيْق، يِنِّي اَكِس يِرْنَا ن اَذ يِرِي ن دِي زَمْحَايَن مَرَا وَار تُوْبَن زِي زَعْفَايِر نَسَن. <sup>23</sup> اَذ نَغغ ثَارَوَا نَس. اَذ سَنَن مَرَا ثَجْمَاع ن زُمُومِيْن بَلِّي نَش اِكْ يِتَوَازَانَ مِيْن دَايِس دِي زَعَقْرَ ذ وُوز. اِكْز يَجَن زَانُوم اَدَاس وُشَغ عَلَاْحَسَاب زَخْدَايِم نَس.

<sup>24</sup> اَمَّا كَنِيُو نَضْنِيَت دِي يِتَاتَرَا وَار ثَقْبِيْرَم شَا اَسْرَمَاذ-أ، وَار ثَسِيْنِم شَا وُومِي قَارَن نَثْنِي 'اَلْأَسْرَار يُوْدَجْعَن ن شِيْطَانَ'. قَارَغ-أَوْم نَش وَار خَاوَم تَكْغ بُو شَانَ دَقْر نَعْنِيَت. <sup>25</sup> اِنَامَا، لِإِيْمَانَ نَوْم طَفْم دَايِس مَلِيْح اَز غَا د اَسْغ. <sup>26-27</sup> وَن غَا يِرْبَحَن ذ وَنِّي غَا يَصْبَارَن دِي زَخْدَمْث يُونُو حَتَا اَز وَنَكَّار اَدَاس وُشَغ سُلْطَا ح زَكْنُوْس، اَمَش دَايِي يَمُوشَن نَش زِي بَابَا: اَثَن يِرُوس س وَعَكَازَن رَحْدِيْد، اَثَن يِرِز اَم يِقْنُوشَن وَشَار. <sup>28</sup> اَدَاس وُشَغ يِثْرِي ن زَفَجْر. <sup>29</sup> صَنْط مَلِيْح، آ وَنِّي يِتَسْرَانَ اِمِيْن يِقَار اُرُوح ن اُرْبِي اِلْ ثَجْمَاع ن زُمُومِيْن.

### ثَبْرَات اِلْ جَمَاعَث ن زُمُومِيْن دِي ثَنْدِيْنَت ن سَرْدِيْس

**3** <sup>1</sup> "أَرِي اِلْمَلَايِكَا ن جَمَاعَث ن زُمُومِيْن دِي ثَنْدِيْنَت ن سَرْدِيْس، يِنِّي-يَاس: وَنِّي غَار يِدَجَانَ سَبْعَا ن اُرُوحَات ن اُرْبِي ذ سَبْعَا ن يِيْتْرَانَ، يُقَار-أَش: نَش شَغغ زَخْدَايِم نَش. قَارَن قَا ثَدْرَد، مَاشَا شَك ثَمُوثَد. <sup>2</sup> يِرِي عَلَاْبَالَ، اِكْ جَهْدُ دِي مِيْن دَايِس يِقِيْمَن قَبْرَ مَا اَذ يَمْث. نَش وُفِيغ زَخْدَايِم نَش وَار كَمْرَنَت شَا زَاث اِلْ اُرْبِي يُونُو. <sup>3</sup> عَقْرَ ح وَسْرَمَاذ اِي ثَمْبِيْرُذ وَامِي دَاس ثَسْرِيْد. حَظْم زَايِس، تُتُوب. مَرَا وَار ثَدْجِيْد عَلَاْبَالَ اَعَارَك د اَسْغ اَمَشْنَاو اَشْفَار، وَار ثَسِيْنِيْد مَانَ ثَسَاعَات اِي غَا د اَسْغ. <sup>4</sup> غَارَك اِكْدَش زَبْعَاض ن يُوْدَانَ دِي سَرْدِيْس وَار وَسَحْن شَا اُرُوض نَسَن، اِكْدِي وُيُورَن س وَارُوض ذ اَشْمَرَاز مِيْتْرِي سَنْدَاهْدَجَن. <sup>5</sup> وَنِّي غَا يِرْبَحَن اَدَاس كَن اُرُوض ذ اَشْمَرَاز. عَمَارْص اَذ مَسْحَغ يِسْم نَس

زِي لِكِتَاب نِ تُوذَارْت، أَحَاس شَهْدَغ زَّاثِ اِ بَابَا ذِ لَمَلَايْكَاتِ نَس. <sup>6</sup> صَنْطِ مَلِيح، آ  
وَنِي يَنْسَرَانِ اِ مِينِ يَقَارِ اُرُوْح نِ اَرْبِي اِ تُجْمَاعِ نِ زُمُونِينِ.

### نَبَرَاتِ اِ جَمَاعَتِ نِ زُمُونِينِ ذِي تَنْدِينَتِ نِ فِيلَادَلْفِيَا

<sup>7</sup> اَرِي اِ لَمَلَايْكََا نِ جَمَاعَتِ نِ زُمُونِينِ ذِي تَنْدِينَتِ نِ فِيلَادَلْفِيَا، نِيِي-يَاس: "وَنِي  
يُصْفَانِ، نَتَا ذِ زَحَقِّ، غَارَسِ زَمْفَتَا حِ نِ دَاوَدِ، مَزَا يِرْزَمِ نَتَا وَارِ يَنْبَلِيْعِ حَدِّ، مَزَا يِبَلْعِ نَتَا وَارِ  
يِرْزَمِ حَدِّ، يُقَارِ-أَش: <sup>8</sup> نَشِ سَنْغِ زَحْدَايِمِ نَشِ- اَقَا كَيْغِ يِجِ نِ تُوَارْتِ زَااشِ تُوَارْزَمِ وَارِ يِرْمَرِ  
حَدِّ اَتِ يِبَلْعِ- وَآخَا جَهْدِ نَشِ ذِ وَقَلِيلِ تَكْيِيذِ اَرَايِ اِ وَاوَازِ يُو وَارِ تَنْكَرْدِ شَا يِسْمِ يُو.  
<sup>9</sup> اَقَا يِنِي زِي جَمَاعَتِ اِ يِ يَعْبُدُنِ شَيْطَانِ، يَحْسُنِ يَخْفِ نَسْنِ زِي اَيْثِ-اِسْرَائِيلِ، مَاشَا  
وَارِ دَجِينِ بُو زِي اَيْثِ-اِسْرَائِيلِ، سَحْرِيْتِنِ- اَتْنِ اَرَّغِ اَذِ دِ اَسْنِ اَذِ سَجْدُنِ غَارِ يِضَارِنِ نَشِ  
سِ بَرَزِ اَذِ سَنِنِ نَشِ حِيْبِغِ-شَكِ- <sup>10</sup> تَصْبَارْدِ مَامَشِ شَكِ وَصِيْغِ، خِ مَانَايَا اَشِ حَمِيْغِ زِي  
تَسَاعَاتِ نِ زَمْحَايِنِ اِ يِ غَا دِ يَهْوَانِ خِ مَارَا دُونَشْتِ حَمَا يِمَزْدَاغِ نِ تَمُوْرْتِ اَذِ تُوَاَجْرِيْنِ  
سِ زَمْحَايِنِ- <sup>11</sup> اَقَا وُسِيْغِ-دِ، وَارِ تَعَطْرِغِ شَا- طَفِ ذِي لِاَيْمَانِ نَشِ حَمَا وَارِ دِ يَتِيْسِ حَدِّ  
اَذَاشِ يِسِي تَاجِ نَشِ- <sup>12</sup> اَذِ سَبْدِغِ وَنِي يِرْبَحِنِ اَمِ وَيِلَارِ ذِي تَمَزِيْدَا تَمَقْرَانْتِ نِ اَرْبِي  
يُو، اَذِ يَقِيْمِ اِ زَبْدَا- اَحَاسِ اَرِيْغِ يِسْمِ نِ اَرْبِي يُو ذِ يِسْمِ نِ تَنْدِينَتِ نِ اَرْبِي يُو، يَعْني  
لُقُدْسِ نِ جَدِيْدِ اِ يِ دِ غَا يَهْوَانِ زَكِّ وَجَتَا زِي اَرْبِي يُو- اَحَاسِ اَرِيْغِ يِسْمِ يُو نِ جَدِيْدِ-  
<sup>13</sup> صَنْطِ مَلِيح، اُ وَنِي يَنْسَرَانِ اِ مِينِ يَقَارِ اُرُوْحِ نِ اَرْبِي اِ تُجْمَاعِ نِ زُمُونِينِ-

### نَبَرَاتِ اِ جَمَاعَتِ نِ زُمُونِينِ ذِي تَنْدِينَتِ نِ لَاوْدِكِيَا

<sup>14</sup> اَرِي اِ لَمَلَايْكََا نِ جَمَاعَتِ نِ زُمُونِينِ ذِي تَنْدِينَتِ نِ لَاوْدِكِيَا، نِيِي-يَاس: وَنِي  
وُمِي قَارِنِ آمِيْنِ، ذِ شَاهِدِ ذَايِسِ زَمَانِ ذِ زَحَقِّ، زَايِسِ يَخْرُقِ اَرْبِي مَارَا، يُقَارِ-أَش: <sup>15</sup> نَشِ  
سَنْغِ زَحْدَايِمِ نَشِ- سَنْغِ بَلِي شَكِ وَارِ تَسْمُضْدِ وَارِ تَحْمِيْدِ، تَمْنِيْغِ اَذِ تِيْرِيْدِ تَسْمُضْدِ نِغِ  
تَحْمِيْدِ! <sup>16</sup> اَشَكِ دِ عُوْقُغِ زَكِّ وَقَمُوْمِ يُو زَاَحْقَاشِ تَمْرُوْزِيْدِ وَارِ تَحْمِيْدِ وَارِ تَسْمُضْدِ-

17 شك تَقَارِذِ نَشِ ذِ تَاجِرٍ، كَيْفِ اَطَّاسِ نِ وَاكْرَا، وَا رِ حُدَيْجِغِ وَالْوِ- وَا رِ ثَسِينِ شِكِ ذِ اَمَقَطَّاعِ ذِ اَمْعُبُونِ، ذِ يَمْسَعِي، ذِ اَذْرَغَا، ذِ اَعْرَيَانَ. 18 نَصْحِغِ-شِكِ اَخَافِي ثَسْعِدِ ذَهَبِ يَتَوَاصِفَانِ سِ ثَمْسِي حَمَا اَذِ تَدُوْرُذِ ذِ تَاجِرِ- سِغِ عَاوُذِ اَرُوْضِ ذِ اَشْمَزَا حَمَا اَذِ تَسْرُذِ يَخْفِ نَشِ زِي ثُوْعَرَيَانَتِ، ذِ شَانَ ذُوَا حَمَا اَذِ تَسْكَنْفِيذِ ثِيَطَّاوِيْنَ نَشِ اَذِ تَدُوْرُذِ ثُوَايْذِ. 19 نَشِ ثُرْبِيْعِ نَهْيِغِ كَلْشِي وَنِ ثَجْبِيْعِ- سَجْهَدِ لِاِيْمَانَ نَشِ، ثُوْبِ. 20 هَا نَشِ بَدَغِ زَاثِ اِ ثُوَاْرْتِ سَقْرُقُوْبِغِ- مَزَا يَسْرَا شَانَ يَجْنَ اِ ثُوْبِيْجَا يُوْ يِرْزَمِ ثُوَاْرْتِ، اَغَارِسِ اَذْفِغِ اَكِدْسِ شَغِ، اَكْذِي يَشِ. 21 وَنِي غَا يِرْبَحْنَ اَثِ جَغِ اَذِ يَقِيْمِ اَكْذِي خِ لَعْرَشِ يُوْ، اَمِ رِبْغِ وُزَا ذِ نَشِ، قِيْمِغِ اَكْ بَابَا خِ لَعْرَشِ نَسِ. 22 صَنْطِ مَلِيْحِ، اَوْنِي يَتَسْرَانَ اِ مِيْنَ يَقَّارِ اَرُوْحِ نِ اَرْبِي اِ ثَجْمَاعِ نِ زَمِيْنِيْنَ-

### اَرْبِي يَنْغِيْمَا خِ لَعْرَشِ نَسِ ذِكِ وَجْنَا

4 <sup>1</sup> مِنْبَعْدِ اِ مَانَايَا ثُرْبِيْعِ يِجِ نِ ثُوَاْرْتِ ثُوْرُزْمِ ذِكِ وَجْنَا، سَرِيْعِ اِ ثُمِيْجَا اِي غَارِي ذِ يَسِيُوْرْنَ قَبْرِ اَمَشْنَاوِ زَمَارِ، ثَنَا-اِيِي: "كَعْد-دِ ذَانِتَا اَذَّاشِ سَطْهَارِغِ مِيْنَ لَابُدِ اَذِ يُوْقِعِ مِنْبَعْدِ اِ مَانَايَا- " 2 زُحْدَنِي يَهُوَا-دِ خَافِي اَرُوْحِ نِ اَرْبِي، يُمَطْهَارِ-دِ ذِيْنِي يِجِ نِ لَعْرَشِ ذِكِ وَجْنَا يَقِيْمِ خَاسِ يِجْنَ- 3 وَنِي خَاسِ يَقِيْمِنِ يَتَوَاطْهَارِ-دِ اَمَشْنَاوِ تَزْرُوْتِ نِ لِيْشَبِ ذِ لَعْقِيْقِ اَزْكَوَاغِ- يِجِ نِ ثَسْرِيْثِ نِ وَتَزَارِ ثَنْضِ اِ لَعْرَشِ، ثُوَاظْهَارِ-دِ اَمَشْنَاوِ تَزْرُوْتِ ثُرِيْزَا نِ زُمُرْدِ. 4 نَضْنِ-اَسِ-دِ اِ لَعْرَشِ اَرْبَعَا وَ عَشْرِيْنَ نِ لَعْرَشَاتِ، خَاسِنِ اَرْبَعَا وَ عَشْرِيْنَ نِ يَمْعَارِنِ، كَيْنِ اَرُوْضِ ذِ اَشْمَزَا، خِ وَزْدَجِيْفِ نَسِنِ تَاجِ نِ ذَهَبِ- 5 تَنْفِغِ-دِ زِي لَعْرَشِ وَاسْمَا جِ ذِ يَغُوِيَانَ ذِ وَاجَا جِ- زَاثِ اِ لَعْرَشِ سَبْعَا نِ يَصْفَضَاوِنِ نِ ثَمْسِي شَعْرَنِ- يِيْنَا ذِ سَبْعَا نِ اَرُوْحَاتِ نِ اَرْبِي- 6 زَاثِ اِ لَعْرَشِ ذِيْنِي اَمَشْنَاوِ زَبْحَارِ نِ جَاجِ يَصْفَا اَطَّاسِ- ذِيْنَ اَرْبَعَا نِ لِمَخْلُوْقَاتِ يَدْرْنَ ذِي زُوْسَطِ، نَضْنِ اِ لَعْرَشِ غَارَسِنِ ثِيَطَّاوِيْنَ غَارِ زَاثِ ذِ ذَفَّارِ-

7 لَمَخْلُوقِ وَيَسِ وَاحِيتِ يَتَشَابَاهُ ذِي سَبْعِ- ح لَمَخْلُوقِ وَيَسِ ثَنَانِ يَتَشَابَاهُ ذِكِّ وَيَنْدُوزِ-  
 لَمَخْلُوقِ وَيَسِ ثَرَاتَا غَارَسِ اَعْمُوبِ اَمَشْنَاو بِنَادِمِ- لَمَخْلُوقِ وَيَسِ اَرْبَعَا يَتَشَابَاهُ ذِي نَسْرِ  
 يَطَاوِنِ- 8 كُرِّيَجْنِ زِي لَمَخْلُوقَاتِ نِي غَارَسِ سَتَّانِ وَافْرِيونِ، كُرِّيُوفِو يَشُورِ سِ ثِيَطَاوِينِ  
 خِ جِيَهْتَايِنِ- قَارَنِ دُجِيَرِثِ ذِ نَهَارِ بَرَا مَا اَذِ بَدْنِ:

"ئِصْفَا، ئِصْفَا، ئِصْفَا، سِيذِي اَرْبِي يَزْمَرِنِ اِ كُرِّيَشِي-  
 نَتَا ذِ وْنِي اِي تُوَعَا يَدَجَانِ، ذِ وْنِي اِي يَدَجَانِ،  
 ذِ وْنِي اِي دِ غَا يَاسِنِ-"

9 لَمَخْلُوقَاتِ نِي، كُرِّيُوزَا سَمْعَارِنِ، تُوَقَارِنِ، حَمْدِنِ وْنِي يَقِيمِنِ خِ لَعْرَشِ اِكِّ يَدْرِنِ  
 اِ زَبْدَا نِ زَبْدَاتِ، 10 اَوْشَا اَرْبَعَا وَ عِشْرِينِ نِ يَمْعَارِنِ نِي تَرْكَاعِنِ- اَسِ اِ وْنِي يَقِيمِنِ خِ  
 لَعْرَشِ، تَسْجَادِنِ اِ وْنِي يَدْرِنِ اِ زَبْدَا نِ زَبْدَاتِ، ئِنَطَّرِ كُرِّيَجْنِ زَايَسِنِ تَّاجِ نَسِ زَاتِ اِ  
 لَعْرَشِ، قَارِنِ:

11 "آ مَوْلَانَا، آ سِيذِي اَرْبِي نَعِ،

ذِ شِكِّ اِي يَسْذَاهْدَجِنِ لَعْظَمَا ذِ وُوقَارِ ذِ جِهْدِ،  
 زَا حَقَّاشِ تَخْرَفْدِ كُرِّيَشِي،  
 سِ زَخْضَارِ نَشِ تُوَاخِرْفَنِ-دِ، اَقَا دَجَانِ-"

## سِيذِنَا عِيسَى يِرْزَمِ لِكِتَابِ

5 1 زُرِيغِ ذِكِّ وَفُوسِ اَفُوسِي نِ وْنِي يَقِيمِنِ خِ لَعْرَشِ يِجِ نِ لِكِتَابِ يُورَا غَارِ بَرَا ذِ  
 ذَاخِرِ، ئِشْمَعِ سَبْعَا مَرَّاتِ- 2 زُرِيغِ يِجِ نِ لَمَلَانِكَا تَجْهَدِ تَرَاغَا سِ جِهْدِ: "وِي غَا  
 يَدَجَا زَحَقَّ اَذِ يِرْزَمِ لِكِتَابِ اَذِ يِكْسِ يَشْمَاعِنِ نَسِ؟" 3 وُرَا ذِ يِجْنِ ذِكِّ وَجَتَا وُرَا ذِي  
 تُمُورْتِ وُرَا سَوَادَايِ اِ تُمُورْتِ وَارِ يِرْمَرِ اَذِ يِرْزَمِ لِكِتَابِ نَعِ اَذِ يَخْرَارِ مِينِ ذَايسِ- 4 تَرُورِغِ



أَطَّاسَ رَاحِقَاشَ وَارِ ذَيْبِيَّيْ وَزَا ذِ يَجْنِ يَسْنَاهَدَجِ أَذِ يِرْزَمِ لِكِتَابِ أَدَائِسِ يَخْزَارِ. <sup>5</sup> يِنَّا-أَبِي  
يَجْنِ زَكَّ يَمْعَارِنِ نِي: "وَارِ تَرُو شَا! أَقَا يِرْبِحِ سَبْعِ اِكْ يِدْجَانِ زِي أَيَث-يَهْؤَدَا، زِي  
لَأَصْلِ نِ دَاوَدِ- نِنَّا غَا يِرْزَمِنِ لِكِتَابِ أَذِ يِكْسِ يَشْمَاعِنِ نِي سِ سَبْعَا."

<sup>6</sup> زَرِيغِ ذَيْبِيَّيْ ذِي زَوْسَطِ نِ لَعْرَشِ، ذِي زَوْسَطِ نِ لَمَخْلُوقَاتِ نِي سِ أَرْبَعَا ذِ يَمْعَارِنِ  
نِي، نِيحِ نِ يِرْمَارِ يَبْدِ- يَتْبَانِ أَحْمِي ثِ نَعِينِ- غَارَسِ سَبْعَا نِ وَاشَاوَنِ خِ ذِ سَبْعَا نِ نِيطَّاوِينِ-  
نِنْتِي ذِ سَبْعَا نِ أَرْوَحَاتِ نِ أَرَبِي اِكْ يِسْكَ غَارِ مَارَا دُونِشْتِ- <sup>7</sup> يُوَسَا-دِ يِنْسِي لِكِتَابِ  
زَكَّ وَفُوسِ أُوَسِي نِ وَنِي يَقِيمِنِ خِ لَعْرَشِ- <sup>8</sup> وَامِي يِنْسِي لِكِتَابِ، لَمَخْلُوقَاتِ نِي سِ  
أَرْبَعَا ذِ يَمْعَارِنِ نِي سِ أَرْبَعَا وَ عَشْرِينِ سَجْدِنِ-أَسِ اِ يِرْمَارِ- مَكْرُ يَجْنِ زَائِسِنِ غَارَسِ  
تَكْمَبْرِيَتِ ذِ ثَمَجْمَارِينِ كَيْنِ-ثَنْتِ سِ ذَهَبِ عَمَّارِنْتِ سِ تَبْخُورِ، يَعْنِي ذِ تَرَادْجِيثِ نِ  
زُمُومِينِ صَالِحِينِ- <sup>9</sup> تَعْتَاَجِنِ يِحِ يِرْزِي ذِ جَدِيدِ، قَارِنِ:

"شك اِي يَسْنَاهَدَجِنِ أَذِ تَيَسِيدِ لِكِتَابِ

أَذِ تَرْزَمْدِ يَشْمَاعِنِ نَسِ،

زَاحِقَاشِ تَوَاغْرَصْدِ،

أَوْ تَسْنَجْمَدِ يُوْدَانِ اِ أَرَبِي سِ يَدَامِنِ نَشِ

زِي مَكْرُ زُفُومِ ذِ لَعَا ذِ شَعْبِ ذِ رُكْنَسِ-

<sup>10</sup> ثَكْيِدِ زَائِسِنِ يِحِ نِ لِمَمْلَكَانِ زُفُوقَهَا اِ أَرَبِي نَعِ،

أَذِ حَكْمِنِ ذِي ثُمُورْتِ-"

<sup>11</sup> خَزَارِغِ، سَرِيغِ ثَمِيَجَانِ وَارِفِ نِ وَزُوفَاتِ ذِ مِيلْيُونِ نِ مِيلْيُونَاتِ نِ لَمَلَا نِكَاثِ نِنْتِي

نُصْنَتِ-أَسِ-دِ اِ لَعْرَشِ ذِ لَمَخْلُوقَاتِ ذِ يَمْعَارِنِ- <sup>12</sup> قَارِنْتِ سِ جَهْدِ:

"يِرْمَارِ يَتَوَانَعِنِ يَسْنَاهَدَجِ

ثِيَرْمَارِ ذِ وَاَكْرَا ذِ لِحِكْمَا ذِ جَهْدِ

ذِ وَوَقَارِ ذِ لِعَظْمَا ذِ لِحَمْدِ-"

13 سَرِيغِ اِمَكْرُ لَمَخْلُوقِ ذَكِّ وَجَنَّا ذِ ثُمُورْثِ ذِ سَوَادَايِ اِ ثُمُورْثِ ذِ زَبْحَارِ ذِ مَارَا مِينِ  
 دَائِسِن قَارَن-اَسِن اِ وِنِّي يَقِيْمِن خ لَعْرَشِ وُزْرَا ذِ يَزْمَارِ:

"لَحْمَدِ ذِ وُوقَارِ ذِ لَعَطْمَا ذِ رَحْكَامِ اِ زَبْدَا نِ زَبْدَاثِ!"

14 لَمَخْلُوقَاتِ نِّي سِ اَرْبَعَا قَارَن: "اَمِين!" رَكْعِن يَمْعَارَن نِّي سَجْدَن.

### سَبْعَا نِ يَشْمَاعِن

6<sup>1</sup> زُرِيغِ يَزْمَارِ نِّي يَزْمِ يَجْنِ زِي سَبْعَا نِ يَشْمَاعِنِ نِّي، سَرِيغِ يَجْنِ زِي اَرْبَعَا نِّي نِ  
 لَمَخْلُوقَاتِ ثَقَّارِ سِ جَهْدِ اَمَشْنَاوِ اَجَّاجِ: "اَرَّاح-د!"<sup>2</sup> وَاَمِي خَزْرَغِ، تَوَازِيغِ يِيحِ نِ  
 وُيِسِ ذِ اَشْمَزَارِ، وِنِّي خَاسِ يِنِّيِنِ غَارِسِ يِيحِ نِ نَشَّابِ نِ فُرِيْتَشَا- وُشِينِ-اَسِ يِيحِ نِ تَّاجِ،  
 يُفْغِ يِرْبِحِ ذِي زَحْرَبِ اَوْ عَاذِ اَذِ يِرْبِحِ.

3<sup>3</sup> وَاَمِي يَزْمِ يَزْمَارِ اَشْمَاعِ وِيَسِ ثُنَايِنِ، سَرِيغِ اِ لَمَخْلُوقِ نِّي وِيَسِ ثُنَايِنِ يَقَّارِ: "اَرَّاح-د!"  
 4<sup>4</sup> نُفْغِ-دِ يِيحِ نِ وُيِسِ ذِ اَزْكَوَاغِ، وِنِّي خَاسِ يِنِّيِنِ وُشِينِ-اَسِ اَذِ يَكْسِ زَهْنَا زِي ثُمُورْثِ،  
 اَذِ نَعْنِ يُوذَانَ اَيَاوَيَا- عَاوَدِ وُشِينِ-اَسِ يِيحِ نِ سَيِّفِ ذِ اَمَقْرَانِ.

5<sup>5</sup> وَاَمِي يَزْمِ يَزْمَارِ اَشْمَاعِ وِيَسِ ثُرَاثَا، سَرِيغِ لَمَخْلُوقِ نِّي وِيَسِ ثُرْثِ يَقَّارِ: "اَرَّاح-د!"  
 وَاَمِي خَزْرَغِ، تَوَازِيغِ يِيحِ نِ وُيِسِ ذِ اَبْرَشَانِ، وِنِّي خَاسِ يِنِّيِنِ غَارِسِ زَمِيْرَانِ ذَكِّ وِفُوسِ  
 نَسِ- 6<sup>6</sup> سَرِيغِ اَمَشْنَاوِ يِيحِ نِ ثَمِيَجَّا ثُوْسَا-دِ زِي جِيهْتِ نِ اَرْبَعَا نِ لَمَخْلُوقَاتِ نِّي، ثَقَّارِ:  
 "كِيْلُو نِ يِرْدَانَ يِسْكُوَا نَهَارِ وِفْدَجَاحِ- ثُرَاثَا كِيْلُو نِ يِمْنَدِي يِسْكُوَا نَهَارِ وِفْدَجَاحِ- مَاشَا  
 زَشْتِ ذِ وَاْمَانِ وَضِيْرِ وَاْرِ ثِن تَضْيَاعِ شَا."

7<sup>7</sup> وَاَمِي يَزْمِ يَزْمَارِ اَشْمَاعِ وِيَسِ اَرْبَعَا، سَرِيغِ لَمَخْلُوقِ نِّي وِيَسِ اَرْبَعَا يَقَّارِ: "اَرَّاح-د!"  
 8<sup>8</sup> وَاَمِي خَزْرَغِ، تَوَازِيغِ يِيحِ نِ وُيِسِ يِرْزُو، وِنِّي خَاسِ يِنِّيِنِ سَمَانِ-اَسِ زَمُوْثِ، يَدْفَارِ-يِثِ  
 لَأَخْرَا- اِمُوشِ-اَسِن سُلْطَا اَذِ نَعْنِ اَرْبَعِ نِ يِمَزْدَاغِ نِ ثُمُورْثِ سِ سَيِّفِ ذِ جُوْعِ ذِ زَهْرَاشِ  
 ذِ زُحُوْشِ نِ ثُمُورْثِ.

<sup>9</sup> وامي يِزَم يِزَمَارِ اَشْمَاعِ وِيسِ خَمْسَا، زُرِيغِ سَوَادَايِ اِ زَمْدَبَحِ بُوخَبَرِ نِ يِنِّي يِتْوَانَعِنِ خِ زَسْبَانِ نِ وَاوَازِ نِ اَرَبِي ذِ شَهَادَتِ اِي شَهْدَن. <sup>10</sup> سَنَكَارَنِ تَغُوِيْتِ سِ جَهْدِ، نَانَ: " يَا مَوْلَانَا، آوَنِي يَصْفَانِ يَدَجَانِ ذِ زَحَقِّ، مَشَحَازِ عَا تَكْدِ وَارِ تَحِيْسِيْنِدِ يِمَزْدَاغِ نِ دُونَشْتِ، اَتَنِ تَعْقَبْدِ خِ يَدَامَنِ نَع؟" <sup>11</sup> زَخْدَنِيْتِ يَمُوشِ-اَسَنِ مَارَا، اِيحِ يِيحِ، تَشَامِيْرِ ذِ اَشْمَزَارِ، يِتْوَانَا-يَاَسَنِ اَذِ تَصْبَارَمِ عَاذِ شَوَايْتِ اَزِ عَا يِكَمَرِ لَعَدَدِ نِيَشَانِ نِ اِيْمَانُومِ اِي عَا يِتْوَانَعِنِ اَمَشْنَاوِ كَنِيو، يِعْنِي يِنِّي اِي يِعْبَدَنِ اَمِ كَنِيو.

<sup>12</sup> زُرِيغِ يِزَمَارِ يِزَمِ اَشْمَاعِ وِيسِ سَتَا، يُوْقَعِ يِيحِ نِ زَنْزَالِ ذِ اَمَقْرَانِ. تَفُوشْتِ نَدُوْرِ ذِ تَبْرَشَانْتِ اَمَشْنَاوِ زَفَحَمِ، تَزِيْرِي تَدُوْرِ اَمَشْنَاوِ يَدَامَنِ. <sup>13</sup> اِيْتَرَانِ نِ وَجَنَّا وَصَانِ-دِ عَارِ تُمُوْرْتِ اَمَشْنَاوِ تَاَزَارْتِ ثُوْطَا زِي تَشَحَاْرْتِ خَمِي تِ يِسْنَهْرَا اَرِيحِ يِيحَهْدَن. <sup>14</sup> اَجَنَّا يِتْوَانَجْمَعِ اَمَشْنَاوِ يِيحِ نِ زُكْتَابِ يِتْوَابَلَعِ. يَدُوْرَارِ ذِ تِيْزِيْرِيْنِ نَهْرَتِ مَارَا زَكِ وَنَشَانِ نَسْنَتِ.

<sup>15</sup> يِرْدُجِيْدِنِ نِ تُمُوْرْتِ ذِ يِمَقْرَانِ نَسْنِ ذِ اَرُوِيَاَسِ نِ زَعَسْكَارِ ذِ تَوَاَجِرِ ذِ يِنِّي يِيحَهْدِنِ ذِ يِنِّي عَارَسِنِ بَابِ نَسْنِ ذِ يِنِّي عَارَسِنِ لَحْرِيَا نَسْنِ، مَارَا تَنُوْفَارِنِ ذِكِ يِيْفَرَانِ ذِ جَارِ يِرْزَا نِ يِدُوْرَارِ. <sup>16</sup> نِنْيِي قَارِنِ اِ يِدُوْرَارِ ذِ يِرْزَا: "وَصَامِ خَانَعِ، سُنُوْفَرَمِ-اَنَعِ زَكِ وَغَمْبُوْبِ نِ وَنِي يِقِيْمِنِ خِ لَعْرَشِ ذِ لَعْقَابِ اِي عَا يِكْتِ يِيْزَمَارِ. <sup>17</sup> اَقَا يِيْوُضِ-دِ نَهَارِ اَمَقْرَانِ نِ لَعْقَابِ نَسْنِ، وَكِ يِرْمَرِنِ اَذِ يِيْدُ؟"

## اَرَبِي يِضْبَعِ مِيَا اَوْ اَرَبَعَا اَوْ اَرَبَعِيْنِ اَرَفِ نِ اِيْتِ-اِسْرَائِيْلِ

**7** <sup>1</sup> مَنْبَعْدِ اِ مَانَايَا زُرِيغِ اَرَبَعَا نِ لَمَلَايَكَاثِ بَدْنَتِ خِ اَرَبَعَا نِ تَعْمُوْرَا نِ تُمُوْرْتِ، طَفْنَتِ اَرِيحِ خِ اَرَبَعَا نِ جَهَاتِ نِ تُمُوْرْتِ حَمَا وَارِ يِنْصُوْضِ ذِي زَبْرُ وُزَا ذِي زَبْحَارِ وُزَا ذِي زَشَجُوْر. <sup>2</sup> زُرِيغِ يِيحِ نِ لَمَلَايَكَا نَضْنِيْتِ تَكْعَدِ-دِ زِي شَرَقِ تِيْسِي-دِ طَابَعِ نِ اَرَبِي يِدَرِنِ، تَرَاغَا سِ جَهْدِ اِ اَرَبَعَا نِ لَمَلَايَكَاثِ نِي وَمِي مُوشِنْتِ جَهْدِ حَمَا اَذِ ضِيْعِنْتِ زَبْرُ ذِ زَبْحَارِ. <sup>3</sup> تَنَّا-اَسْنَتِ: "وَارِ تَضِيَاعِنْتِ زَبْرُ وُزَا ذِ زَبْحَارِ وُزَا ذِ زَشَجُوْرِ حَتَّا اَنْضَبِعِ تَنِيَارْتِ دِ نِ يِنِّي

يعبدن أربّي. " 4 سزِغِ اِ مشحاز يتواضعن: مياُ أو أربعاُ أو أربعين أَرْفِ زِي مارًا ثقباز ن  
 آيث-إسرائيل. 5 ثنعاش أَرْفِ زِي آيث-يهودا، ثنعاش أَرْفِ زِي آيث-رايين، ثنعاش أَرْفِ  
 زِي آيث-جَاد، 6 ثنعاش أَرْفِ زِي آيث-عشور، ثنعاش أَرْفِ زِي آيث-نفتالي، ثنعاش أَرْفِ  
 زِي آيث-مناسي، 7 ثنعاش أَرْفِ زِي آيث-شمعون، ثنعاش أَرْفِ زِي آيث-لاوي، ثنعاش  
 أَرْفِ زِي آيث-شكير، 8 ثنعاش أَرْفِ زِي آيث-زفلون، ثنعاش أَرْفِ زِي آيث-يوسف،  
 ثنعاش أَرْفِ زِي آيث-بنيامين.

### أَطَّاس ن زَعَّاشِي س وَارُوض ذ أَشْمَرَّاز

9 منبَعِد اِ مانايا خزرغ، توارِغِ أطَّاس ن زَعَّاشِي مَبْرَا رِحْسَاب زِي مَكْرُ زَكْنَس ذ زُقُوم  
 ذ شَعْب ذ لَعَا، بَدَن زَاث اِ لَعْرَش ذ زَاث اِ بِيْزَمَار، كَيْن تَشَامِير ذ أَشْمَرَّاز، ذَك يَفَّاسَن  
 نَسَن تَسَطَّان تَمَر. 10 سَنكَارَن تَعُوِّيْت س جَهْد قَارَن: "أَرْبِي نَع اِ كِ يَقِيْمَن خ لَعْرَش  
 ذ بِيْزَمَار غَارَسَن ثِيْزَمَار اَذ سَنجَمَن."

11 مارًا لَمَلَايَا كَاث بَدَن تَضَنَّت-يَد اِ لَعْرَش ذ يَمْعَارَن ذ أَرْبَعَا ن لَمُخْلُوقَات. هَوَانَت  
 خ وَغَمْبُوب نَسَن تَزَاث اِ لَعْرَش سَجَدَنَّت اِ أَرْبِي. 12 قَارَنَت: "أَمِين! لَحْمَد ذ لَعَطْمَا ذ  
 لِحْكَمَا ذ شُكْر ذ وُقُورَا ذ ثِيْزَمَار ذ جَهْد اِ أَرْبِي نَع اِ زَبْدَا. آمِين!"

13 يِنَّا-آبِي يَجَن زَك يَمْعَارَن: "مَا تَشْنَد مِين عَنان يُوْدان-أ اِ كَيْن تَشَامِير ذ أَشْمَرَّاز؟  
 مَا تَشْنَد مَانَس د وُسِين؟"

14 جَاوِغ-ث: "ذ شَك اِ يَسْنَن، آ سِيْذِي!"  
 يِنَّا-آبِي: "يِنَّا ذ بِيْ يَجَمَن زِي زَمَحْنَت تَمَقْرَانَت، صَبْنَن يَتَشَامِيرَن نَسَن، أَرِين-ثَن ذ  
 يَشْمَرَّازَن س يَدَامَن ن بِيْزَمَار. 15 س مانايا آقا-ثَن زَاث اِ لَعْرَش ن أَرْبِي عَبْدَن-ث ذ جِيرِث  
 ذ نَهَار ذِي ثَمْرِيْدَا تَمَقْرَانَت نَس. وَّي يَقِيْمَن خ لَعْرَش اَثَن يَحْضَا. 16 وَار تَرِيْزِين وَار

تَفِيدِينَ، وَار ثَن تَسْشَمِيض تَفُوشْت وُزَا ذ رَحْمُو. 17 رَاحَقَاش يَزْمَار يَدَجَان ذِي زُوسَط  
 ن لَعْرُشِ اثْن يَرُوس، اَثْن يَنْدِه مَانِي دَجَان زَعَنَاصِر ن وَامَان ن تُوَذَارْت. أَرَبِّي أذ يَمْسَح  
 كُرْ أَمَطَّا زِي تَيْطَاوِين نَسْن. "

## أَشْمَاعِ وَيَسِ سَبْعَا

1 وَايِي يَزْم يَزْمَارِ أَشْمَاعِ وَيَسِ سَبْعَا، يَنْقَضِعُ زَحْسِ ذَكْ وَجَنَّا شَان وُزِين تَسَاعَات. 8  
 2 زُرْبِغِ سَبْعَا ن لَمَلَائِكَاثِ إِي يَتَبَدَّان زَاثِ إِ أَرَبِّي، يُمُوش-أَسْنَتِ سَبْعَا ن زَوَامَار.  
 3 تُوسَا-دِ يِج ن لَمَلَائِكَا تَضْنِيَتِ تَبَدَّ غَارِ زَمَذْبِج، تَيْسِي-دِ تِمَجْمَارْتِ يَتَوَاصِنَعْنِ س  
 ذَهَب. يُمُوش-أَسِ أَطَّاس ن تَبْخُورِ حَمَا أذ تَقَدَّمِ تَبْخُورِ نِّي أَكْ تَزَادَجِيثِ ن زُمُونِينِ  
 صَالِحِينِ خِ زَمَذْبِجِ ن ذَهَبِ زَاثِ إِ لَعْرُشِ. 4 نِكْعَدِ زَكْ وَفُوسِ ن لَمَلَائِكَا دَخَانِ ن  
 تَبَاخُورِ أَكْ تَزَادَجِيثِ ن زُمُونِينِ صَالِحِينِ غَارِ زَاثِ إِ أَرَبِّي. 5 تَيْسِي لَمَلَائِكَا تِمَجْمَارْتِ ن  
 تَبَاخُورِ، تَعْمَر-يَتِ سِ تَمْسِي ن زَمَذْبِج، تَزُدْجَع-يَتِ غَارِ تُمُورْتِ. يَوْعِ وَاجَّاجِ ذِ يَعْوَيَانِ  
 ذِ وَاسَامِ ذِ زَنْزَالِ.

## سَبْعَا ن زَوَامَارِ

6 سَبْعَا ن لَمَلَائِكَاثِ نِي إِي غَارِ دَجَانْتِ سَبْعَا ن زَوَامَارِ سَوَجْدَنْتِ يَخْفِ نَسْنَتِ حَمَا  
 أَذَائِسِنِ صُوضَنْتِ. 7 تَكَّارِ تَصُوضِ لَمَلَائِكَا تَمَزُورُوتِ ذِي زَمَّارِ نَسِ أَوْشَا يَمَخْلَطِ يَشْرَادِ  
 ذِ تَمْسِي أَكْ يَدَامِنِ مَنْصَارِنِ غَارِ تُمُورْتِ. تَشْمُضِ تُلْتِ ن تُمُورْتِ ذِ تُلْتِ ن زَشْجُورِ ذِ  
 مَارًا أَرَبِيَعِ أَرْبَا.

8 تَكَّارِ تَصُوضِ لَمَلَائِكَا وَيَسِ تَنَانِ ذِي زَمَّارِ نَسِ أَوْشَا يَمَنْصَارِ ذِي زَبْحَارِ أَمَشْنَاوِ  
 شَانِ وَذَرَارِ ذِ أَمَقْرَانِ يَنْشَعَا زِ سِ تَمْسِي. تُلْتِ ن زَبْحَارِ يَدُورِ ذِ يَدَامِنِ. 9 مُوْتِنِ تُلْتِ ن  
 لَمَخْلُوقَاتِ إِكْ يَتَعِيَشَانِ ذِي زَبْحَارِ، تُوَارِزِنِ تُلْتِ ن يَعْرُوبَا.

10 تَكَارِ نُصُوصٍ لَمَلَايِكَا وَيَسِ تَرَاتَا ذِي زَمَارِ نَسِ أَوْشَا يَوْضَا-د زَكَّ وَجَنَّا يِجِ نِ يِشْرِي  
ذِ أَمَقْرَانِ يَتَشَعَّازِ أَمَشْنَاوِ أَسْفُضِ- يَوْضَا-د خِ ثُلُثِ نِ يَغْرَانِ ذِ زَعْنَاصِرِ نِ وَامَانِ- 11 يِشْرِي  
نِّي قَارِنِ-أَسِ شَيْحِ- ذُوْرِنِ ثُلُثِ نِ وَامَانِ نِّي ذِ يِمْرَزَاكْنِ- مُوْتِنِ أَطَّاسِ زَكَّ يِنِّي يَسُوِيْنِ  
زَكَّ وَامَانِ نِّي سِ نَارُزُوْخِي نَسِنِ-

12 تَكَارِ نُصُوصٍ لَمَلَايِكَا وَيَسِ أَرْبَعَا ذِي زَمَارِ نَسِ أَوْشَا ثُلُثِ نِ ثَفُوشْتِ ذِ نُرِيْرِي ذِ  
يِشْرَانِ نَهْرِنِ حَمَّا ثُلُثِ نِيْ اَذِ تِيْرِيْ ذِ تَادَجِسْتِ، اَذِ تَنْقَسِ يِجِ نِ ثُلُثِ نِ ثَفَاوْثِ ذِي نَهَارِ  
وُزَا ذِ دَجِيْرِثِ- 13 خَزْرَغِ، سَرِيْغِ يِجِ نِ نَسْرِ يَطَّاوِ ذِي زُوْسَطِ وَجَنَّا، يُقَارِ سِ جَهْدِ: "يَا  
تَمَارَا، يَا تَمَارَا، يَا تَمَارَا خِ يِمْرَزَاغِ نِ ثُمُوْرْثِ عِلَّاحَسَابِ تَرَاتَا نِ لَمَلَايِكَاثِ نِيْ اِثِ  
يَقِيْمِنِ عَاذِ وَاْرِ صُوْضِنْتِ ذِي زَمَارِ نَسِنْتِ"-

9 1 تَكَارِ نُصُوصٍ لَمَلَايِكَا وَيَسِ خَمْسَا ذِي زَمَارِ نَسِ أَوْشَا زُرِيْغِ يِجِ نِ يِشْرِي تُوْغَا  
يَوْضَا-د زَكَّ وَجَنَّا خِ ثُمُوْرْثِ- يَمُوْشِ-أَسِ اِ يِشْرِي نِيْ زَمْفَتَا حِ نِ وَاْنُوْ يِتَاوِيْنِ غَارِ  
زَادَجِغِ بَرَا زَا حِدِّ- 2 يِرْزَمِ اَنْوُ نِيْ يِتَاوِيْنِ غَارِ زَادَجِغِ بَرَا زَا حِدِّ، يُوْرِي-د زَايِسِ دَخَّانِ أَمَشْنَاوِ  
دَخَّانِ نِ يِجِ نِ زَكُوْشْتِ ثَمَقْرَانْتِ- دَخَّانِ نِ زَادَجِغِ نِيْ يِغَطَّا خِ ثَفُوشْتِ ذِ لُجُوْ- 3 تَفْغِ-د  
ثُمُوْرْغِي زِيْ دَخَّانِ نِيْ غَارِ ثُمُوْرْثِ، يَمُوْشِ-أَسِنْتِ جَهْدِ أَمَشْنَاوِ ثَغِيْرِذَمَاوِيْنِ نِ ثُمُوْرْثِ-  
4 تَانِ-أَسِنْتِ وَاْرِ تَضِيْاعِنْتِ أَرْبِيْعِ نِ ثُمُوْرْثِ وُزَا ذِ مِيْنِ يِدْجَانِ ذِ اَزِيْزَا وُزَا ذِ زَشْجُوْرِ، غِيْرِ  
يُوْذَانَ اِيْ غَارِ وَاْرِ يِدْجِيْ خِ ثُنِيَارْثِ نَسِنِ طَّابِعِ نِ اَرِّي- 5 مَاشِيْ مَسْمُوْحِ اَثْنِ نَعْنَتِ،  
وَلَكِيْنِ اَثْنِ عَدْبُنْتِ خَمْسِ شُهُوْرِ- زَعْدَابِ اِيْ تَكْنَتِ أَمَشْنَاوِ ثَغِيْرِذَمَاوِيْنِ خَمِيْ تَقْسِنْتِ اِ  
بِنَادَمِ- 6 ذِي زُوْقْثِ نِيْ اَذِ رُزُوْنِ يُوْذَانَ خِ زَمُوْثِ وَاْرِ تِ يِفْنِ شَا، اَذِ تَارِنِ زَمُوْثِ اَزَايِسِنِ  
ثُرُوْرِ-

7 ثَمَطْهَارِ-دِ ثُمُوْرْغِي نِيْ أَمَشْنَاوِ يِسَانِ وَجَدْنِ اَذِ حَرْبِنِ- خِ يِرْدَجِيْفِنِ نَسِنْتِ أَمَشْنَاوِ  
تَّاجِ نِ ذَهَبِ- اَعْمَبُوْبِ نَسِنْتِ أَمَشْنَاوِ اَعْمَبُوْبِ نِ بِنَادَمِ- 8 غَارَسِنْتِ اَشُوْافِ أَمَشْنَاوِ  
اَشُوْافِ نِ ثَمَعَارِيْنِ- ثَعْمَاسِ نَسِنْتِ أَمَشْنَاوِ ثَعْمَاسِ نِ شَبِيْعِ- 9 غَارَسِنْتِ ثِيْجِيْلِيْشِيْنِ أَمَشْنَاوِ

ثِيحِيلِيثِيْن ن زَحْدِيذ- سَدَاع ن وَافِرِيُون نَسْنَت اَم سَدَاع ن وَاطَّاس ن يَكَاَرُوْثِن ن يِيْسَان تَاَزْرِن غَار زَحْرَب. 10 غَارَسْنَت ثِيْشِط اَم تُغْيِرْدَنْت تَقْسَنْت زَايس- غَارَسْنَت جَهْد اَذ صَرْثَت يُوْدَان خَمْس شَهُوْر س ثِيْشِط نِي. 11 اَزْدَجِيذ نَسْنَت نَتَا ذ لَمَلَايْكََا ن زَادَجَع بَرَا زَاَحَد، يِسْم نَس س وَاَوَاز ن اَيْث-اِسْرَائِيْل اَبْدُوْن، س ثِيُوْنَايِث اَبُوْلِيُون. 12 نَعْدُو تَمَارَا تَمَزَوَاوُوْت، اَذ د اَسْنَت عَاذ ثُنَايْن نَعْيِيْت.

13 ثَكَّار نُصُوْص لَمَلَايْكََا وَيِس سَتَا ذِي زَمَّار نَس اُوْشَا سَرِيْغ يِج ن ثُمِيْجَا ثَنْدَق-د زِي اَرْبَعَا نِي ن وَاشَاوْن ز ن زَمْدَبَح ن دُهَب اِكْث يَدَجَان زَاث اِ اَرْبِي- 14 ثَنَا-اَس ثُمِيْجَا نِي اِ لَمَلَايْكََا وَيِس سَتَا اِي غَار ثَدَجَا زَمَّار: "ضَرْق اِ اَرْبَعَا ن لَمَلَايْكََاث يَتُوْاشَدْن ذَكْث يِغَزَار ن لَفُوْرَات اَمْقَرَان." 15 تُوَاَضَرْفَنْت اَرْبَعَا ن لَمَلَايْكََاث نِي اِي تُوْعَا تُوَاَسُوْجَدْنَت اِ ثَسَاعَات-اَ ذ نَهَار-اَ ذ شَهَار-اَ ذ وَسَكُوْاس-اَ حَمَا اَذ نَعْنَت ثَلْث ن يُوْدَان- 16 سَرِيْغ خ لَعَدَد ن زَعَسْكَار اِي يِنِيْن خ يِيْسَان: لَعَدَد نَسْن مِيَّاتَايْن مَلِيُون.

17 زُرِيْغ ذِي لُوْحِي-يَا يِنُو يِيْسَان ذ يِنِي خَاسِن يِنِيْن، غَارَسِن ثِيْجِيلِيْثِيْن ن زَحْدِيذ ذ يَزْكُوَاغِن اَمَشْنَاو ثِمْسِي، ذ يَزِيْزَاوِن اَمَشْنَاو لِيُقُوْت، ذ يُوْرَاغِن اَمَشْنَاو زَكْبَرِيْث- يَزْدَجِيْفِن ن يِيْسَان اَمَشْنَاو يَزْدَجِيْفِن ن سَبْع، تَفَّغ-د زَكْث وَقْمُوْم نَسْن ثِمْسِي ذ دَخَّان ذ زَكْبَرِيْث- 18 مُوْثِن ثَلْث ن يُوْدَان س تَرَاثَا-يَا ن لَمُصِيْبَاث: س ثِمْسِي ذ دَخَّان ذ زَكْبَرِيْث اِي د يَتَفَّغِن زَكْث وَقْمُوْم نَسْن- 19 جَهْد ن يِيْسَان نِي اَقَا-ث ذَكْث وَقْمُوْم نَسْن ذ يِعْنَابِن نَسْن- يِعْنَابِن نَسْن تَشَابَاَهِن ذَكْث يِفِيْغَرَان، تَضْرَّان س يَزْدَجِيْفِن نَسْن-

20 مَاشَا يُوْدَان اِكْث يِنَجْمِن زِي لَمُصِيْبَاث-اَ وَار ثُوْبِن شَا س مِيْن كَيْن يِفَاسِن نَسْن- قِيْمِن عَاذ عَبْدَن شَيَاطِن ذ لَأَصْنَام ن دُهَب ذ تُوقَرْت ذ نَحَّاس ذ وَرُزُو ذ وَكَشُوْص اِي وَار يَتُوِيْرِيْن، وَار يِتْسَرِيْن، وَار يِكُوْرِن- 21 وَار ثُوْبِن شَا وَامِي نَعْيِيْن يُوْدَان نِغ وَامِي كَيْن سَحُوْر ذ لَفَسَاد ذ تُوكَاَرْدَا-

## لَمَلَايْكََا اَكْذِ لِكِتَابِ اَمْرِيَان

# 10

1 زُرِيغ يِج ن لَمَلَايْكََا نَصْنِيَت تَجْهَد تَهْوَا-د زَك وَجَنَّا، نُبُّض-اَس وَسِيُو- خ  
 وَزْدَجِيَف نَس يِج ن تَسْرِيَت وَتَرَار، اَغْمُبُوب نَس اَمَشْنَاو تَفُوشْت، نُبْضَارَن  
 نَس اَمَشْنَاو پِيَلَارَن ن تُمَسِّي. 2 ذَك وَفُوس نَس يِج ن لِكِتَاب ذ اَمْرِيَان يِرْزَم- نَسْرَس  
 ضَار نَس اَفُوسِي خ زَبْحَار، اَزْرَمَاض خ زَبْر. 3 تَسْنَكَّار تَعُوِيَت س جْهَد اَمَشْنَاو تَمِيَجَّا ن  
 سَبْع- وَاَمِي تَسْنَكَّار تَعُوِيَت نِّي، اَرِيَن-د حَاس سَبْعَا ن وَاجَّاجَن س صُوت نَسَن- 4 وَاَمِي  
 د اَرِيَن سَبْعَا نِّي ن وَاجَّاجَن، حَسْغ اَذ اَرِيغ مَانَايِّي مَاشَا سَرِيغ يِج ن تَمِيَجَّا زَك وَجَنَّا  
 تَقَّار-اَيِّي: "مِيَن نَّان سَبْعَا ن وَاجَّاجَن نِّي، اَج-يَت غَارَك ذ سَر، وَاَر تَارِي شَا."  
 5 زُرِيغ لَمَلَايْكََا نِّي بِيَدَن خ زَبْحَار ذ زَبْر تَيْسِي فُوس نَس اَفُوسِي غَار وَجَنَّا. 6 تَرُوْدَج  
 س وَنِي يَدْرَن اِزْبَدَا ن زَبْدَاث يَعْني وَنِي يَخْرَقَن اَجَنَّا ذ مِيَن ذَايس ذ زَبْر ذ زَبْحَار ذ مِيَن  
 ذَايسَن- اُوشَا نَنَّا: "صَافِي، وَاَر تَقِيَم بُو زَوْقَت كِتَار. 7 ذِي نَهْوَرَاث حَمِي غَا تَصُوض  
 لَمَلَايْكََا وِيس سَبْعَا ذِي زَمَّار نَس اَذ يَكَمَّر سَرَّ ن اَرِّي مَامَش ت يَنَّا اِلْعَبَاد نَس يَعْني  
 لَانَبِيَا."

8 تَمِيَجَّا نِّي وُمي سَرِيغ زَك وَجَنَّا تَسِيُوْر-د غَارِي تَوَازَا وِيس تَنَّاين، تَنَّا-اَيِّي: "رُوح  
 يَيْسِي لِكِتَاب نِّي يِرْزَمَن ذَك وَفُوس ن لَمَلَايْكََا اِكْذِ بِيَدَن خ زَبْحَار ذ زَبْر."  
 9 رُوحْغ غَار لَمَلَايْكََا نَبِيغ-اَس: "وُش-اَيِّي-د لِكِتَاب اَمْرِيَان!" تَنَّا-اَيِّي: "يَيْسِي-ث، اَش-  
 يَت- اَث تَاَفْذ ذ اَمْرَزَاك ذَك وَعَدِّيَس نَش، وَاَحَّا ذ مِيْرِيض اَمَشْنَاو تَامَنْت ذَك وَقَمُوم  
 نَش- 10 يَسِيغ لِكِتَاب نِّي اَمْرِيَان زَك وَفُوس نَس، شِيغ-ث- وُفِيغ-ث ذ مِيْرِيض اَمَشْنَاو  
 تَامَنْت ذَك وَقَمُوم يَنُو- وَاَمِي ت سَغْرِيغ يَدُوْر ذ اَمْرَزَاك ذَك وَعَدِّيَس يَنُو. 11 نَّان-اَيِّي:  
 "لَاْبَد اَذ تَسِيُوْرذ عَاوْذ س مِيَن يُوْحَا اَرِّي خ وَاَطَّاس ن شُعُوب ذ زَكْنُوس ذ لَعَاث ذ  
 يِرْذَجِيَدَن."



## تَنائين ن رَشَهُود

# 11

1 نُمُوشَا-أبي يَج وَغَانِيم ذ رَعْبَار، يَنَّا-أبي يَجَن: "كَار، عَبْر تَمْرِيذَا تَمَقْرَانْت ن  
 أَرَبِّي ذ رَمْدَبِح، حُسب شَحَاز يَعْبُذَن ذَائِس. 2 مَاشَا زَمْرَاح يَدَجَان غَار بَرَا إ  
 تَمْرِيذَا أَج-يَث وَاحْدَس، وَارِث تَعْبَار شَا زَاحْقَاش يُمُوش إ رَكْنُوس. 3 أذ عَفْسَن س تَنَدِينَت  
 يَقْدَسَن ذِي تَنَائِن أَو أَرَبَعِين شُهُور. 4 أذ سَكَّغ تَنَائِن ن رَشَهُود يَنُو أذ كَن أَرُوض ن وَحْرَان  
 أذ خَبْرَن يُوذَان س مِين عَزْمَن زِي أَرَبِّي أَرَف أَو مِيَّاتِين أَو سَتِين يُوم. 5 رَشَهُود نِي نَثْنِي  
 ذ تَنَائِن ن رَشَجُور ن زِيْتُون، عَاوَذ نَثْنِي ذ تَنَائِن ن رَقْنَادَز إ كَث يِيدَن زَات إ سِيدَن أَرَبِّي  
 ن دُونَشَت. 6 مَرَا شَان يَجَن يِرُزُو أذ يَضَرَّ رَشَهُود نِي، أذ تَفَّغ زَكَّ وَقْمُوم نَسَن تَمْسِي  
 أذ تَشَّ رَعْدِيَّان نَسَن. 7 مَرَا شَان يَجَن يِرُزُو أَتَن يَضَرَّ، أَمْنِي إِي غَا يَمَث. 8 رَشَهُود نِي  
 غَارَسَن سُلْطَا أذ بَلْعَن أَجَنَّا وَارِ د يَشِيْث بُو وَتَزَار ذِي زِيَامَات نِي إِي ذِي غَا خَبْرَن س  
 مِين عَزْمَن زِي أَرَبِّي. 9 غَارَسَن سُلْطَا عَاوَذ أذ أَرَن أَمَان ذ يَدَامَن، أذ ضَرْقَن إ مَارَا لَمُصِيْبَات  
 خ تَمُورَث مَزْمِي مَا خَسَن.

7 خَمِي غَا كَمْرَن رَخْبَار نَسَن إِي زِي شَهْدَن، أذ يَكْعَد زُوْحَش زِي زَادَجَع بَرَا زَاْحَدَّ  
 أَتَن يَحْرَب، أَتَن يَغْرَب، أذ يِنَغ رَشَهُود نِي. 8 أذ تَقِيْم دَات نَسَن ذِي شَارِع ن تَنَدِينَت  
 تَمَقْرَانْت وَوَمِي قَارَن س زَمَعْنَا سَدُوم نَغ مِصْرَا يَعْنِي مَانِي يَتَوَاصَلَب سِيدِيْشَن. 9 يُوْذَان  
 زِي كُر لُغَا ذ زُقُوم ذ رَكْنُوس أذَائِسَن خَزْرَن ذِي دَات نَسَن تَرْت-يِيَام ذ وَزِين، وَارِ تِيَجِين  
 حَدَّ أذ يِنَضَرَّ رَشَهُود نِي. 10 يَمَزْدَاغ ن تَمُورَث أذ فَرَحَن أذ زُهُون س زَمُوث نَسَن.  
 أذ وَشَن يَكَاذُوشَن إ وَابَاوِيَا زَاحْقَاش لَانَبِيَا نِي س تَنَائِن، يَعْنِي رَشَهُود نِي، عَدْبَن أَطَّاس  
 يَمَزْدَاغ نِي ن تَمُورَث.

11 وَامِي نَعْدُو تَرْت-يِيَام ذ وَزِين نِي، يُوْذَف ذَائِسَن ذِي رَشَهُود نِي بُوْحَبْرَ زِي أَرَبِّي،  
 كَارَن بَدَن خ يَضَارَن نَسَن. يَنِي ذَائِسَن يَخَزْرَن تُوْذَف ذَائِسَن تِيَكُوْذِي ذ تَمَقْرَانْت.

12 سَرِين يِج ن ثِمِيجَا ثَجَهْد تَرَاغَا-د حَاسَن زَك وَجَنَّا، ثَقَار-أَسَن: "كَعْدَم-د دَانِتَا!" زَشَهُود نِي كَعْدَن غَار وَجَنَّا ذَكِّ وَسِيُون، زَعْدِيَان نَسَن حَزْرَن دَائِسَن. 13 ذِي زَوْقَث نِي يَوْع يِج ن زَنْزَال ذِ أَمَقْرَان، نْتَهْدَم عَشْرَا ذِي مِيَا ن نْتَدِينَت. مُوْتَن ذِي زَنْزَال-أ سَبْعَا أَرْف ن يُوْدَان. يِنِي يَقِيْمَن كُوْدَن، بَدَن سَمْعَارَن أَرْبِي إِكْ يَدَجَان ذَكِّ وَجَنَّا. 14 ثَعْدُو تَمَارَا وَيَس ثُنَائِن. أَفَا تَمَارَا وَيَس ثُرَاتَا عَزَائِن آد د تَاس-

### زَمَار وَيَس سَبْعَا

15 ثَكَّار نُصُوض لَمَلَايَكَا وَيَس سَبْعَا ذِي زَمَار نَس، أَوْشَا ثِمِيجَاوِين ذَكِّ وَجَنَّا قَارَنَت س جَهْد: "يُدُوْر زَحْكَام ن دُونَشْت كْ يَفَاسَن ن سِيْذِي أَرْبِي نَع د لَمَسِيْح نَس، آذ يَحْكَم إِزْبَدَا ن زَبْدَاث." 16 أَرْبَعَا أَوْ عِشْرِين نِي يَمْعَارَن إِكْ يَقِيْمَن خ لُعْرَش نَسَن زَات إِ أَرْبِي، هُوَان خ وَغَمْبُوب نَسَن سَجْدَن إِ أَرْبِي، 17 قَارَن:

"نَشْكِر-يَشْك، آ سِيْذِي أَرْبِي إِكْ يَزْمَرَن إِ كُرْشِي،

شَك إِكْ يَدَجَان، شَك إِ ي تُوْعَا يَدَجَان،

زَا حَقَّاش تَسْخَدْمَد جَهْد نَش، ثَحْكَمَد.

18 زَكْنُوس غَضْبَن، يُوُوض-د وَغَضَب نَش-

يُوُوض-د نَهَار ن لِحْسَاب د لِعَقَاب ن يِنِي يَمُوْتَن-

آذ تَجَازِيْد يِنِي دَاش يَحْدَمَن يَعْنِي لِأَنْبِيَا ذِ زُمُومِنِين نَش صَالِحِين،

ذِ يِنِي يَتَوَقَّارَن يِسْم نَش س يَمْرِيَانِن ذِ يَمَقْرَانِن-

آذ تَقْضِيْد خ يِنِي يَسْفَسَاذَن ثَمُورْث."

19 تُوْرزَم تَمَزِيْدَا تَمَقْرَانْت ن اَرَبِي دَكْ وَجَنَّا، يَظْهَار-د تَابُوْت ش ن زَعَاهَد ن اَرَبِي دِي تَمَزِيْدَا نِي- يُوْع وَاسَام ذ يَغُوِيَان ذ وَاجَاغ ذ زَنْزَال ذ يَشْرَاص اَطَّاس-

## تَمَعَارْت اُو ذ يَج ن زَوْحَش اَم دَيْنَاصُوْر

# 12

1 نَظْهَار-د يَج ن لَعَلَمَا ذ تَمَقْرَانْت دَكْ وَجَنَّا، يَعْني تَمَعَارْت تَنْص-اَس تَفُوْشْت، تَرِيْرِي سَوَاداي يَضَارن نَس، خ وَزْدَجِيْف نَس يَج ن تَاج ذَايس تَنْعَاش ن يِيْتْرَان- 2 تَيْسِي اَعْدِيْس، تَسْعُوِيُو س زَحْرِيْق ن تَارُوَا، تَعْدَاب اُو نَتَاث تَارُو- 3 نَظْهَار-د دَكْ وَجَنَّا يَج ن لَعَلَمَا تَغْنِيْت اَم دَيْنَاصُوْر ذ اَمَقْرَان ذ اَزْكَوَاغ غَارَس سَبْعَا يِرْدَجِيْفن ذ عَشْرَا وَاشَاون، ض خ يِرْدَجِيْفن نَس سَبْعَا ن تَاجَاث- 4 يَجْرَس وَعَنَاب نَس تُلْت ن يِيْتْرَان وَجَنَّا، تَنْصُر-يْتَن غَار تَمُوْرْت- يِدْ بُو-سَبْعَا-يِرْدَجِيْفن نِي زَاث اِ تَمَعَارْت اُو نَتَاث تَارُو حَمَا اَذ يَش مِيْس خَمِي\_ث-يذ غَا تَارُو- 5 تُوْرُو-د اَحْنَجِيْر ذ اُوْتَم، ذ نَتَا اِي غَا يِرُوْسن مَارَا زَكْنُوْس س وَعَكَاژ ن زَحْدِيْد- مِيْس يِتْوَارِع غَار اَرَبِي غَار لَعْرَش نَس- 6 تُوْرُوْر تَمَعَارْت غَار زَخْرَا مَانِي دَاس يَسُوْجذ اَرَبِي اَمَشَان اَت سَشْن دَكْ وَازَف اُو مِيَاَتَاين اُو سْتِيْن يُوْم.

7 تِيْكَار زَحْرَب دَكْ وَجَنَّا- مِيْكَائِيْل ذ لَمَلَايْكَاَث نَس حَرَبِن بُو-سَبْعَا-يِرْدَجِيْفن- بُو-سَبْعَا-يِرْدَجِيْفن ذ شِيَاطِيْن نَس حَرَبِن وُرَا ذ نِشِي- 8 وَار ذَاَسَنْت زَمْرِن اِ لَمَلَايْكَاَث نِي، بُو-سَبْعَا-يِرْدَجِيْفن-اُ ذ شِيَاطِيْن نَس ضِيْعِن اَمَشَان نَسْن دَكْ وَجَنَّا- 9 مِمْصَار زَكْ وَجَنَّا بُو-سَبْعَا-يِرْدَجِيْفن نِي اَمَقْرَان، يَعْني فَيَغْر نِي ذِي زَمَان وُمِي قَارن اِنْرِيْس نَغ شِيْطَان اِكْ يَخْدَعن مَارَا دُونَشْت- مِمْصَار-د غَار تَمُوْرْت، مِمْصَارن-د اِكْدَس شِيَاطِيْن نَس-

ش 19:11 تَابُوْت نَتَا ذ يَج ن صَنْدُوْق وَكَشُوْص يِشَلَل س دُهَب- ذَايس شَان تَمَسْرَايِيْن زِي زَمَان ن سِيْدَنَا مُوسَى-

ص 19:11 يَشْرَا نَتَا ذ اَكْرَا-

ض 3:12 اَشَاون نِشِي ذ يَقَاشَاون ن لَحِيْوَان-

10 سَرِيغ يِج ن تَمِيجَا تَقَار س جَهْد ذِكْ وَجَنَّا:

"زُخُو أَرَبِي نَغ يَسَنَجَام،

بُظَهَار-د جَهْد ذ زُمَّلِك نَس،

ذ سُلَطَا ن لَمَسِيح نَس-

زَاَحْقَاش وَنِي يَتَشَشَّشَان زَكْ أَيْتَمَاتَنغ

يَمْنَضَار غَار تُمُورْت،

ذ نَتَا اِكْ يَتَشَشَّشَان زَايسِن دَجِيْرْت ذ نَهَار

غَار أَرَبِي نَغ.

11 غَزْبِن-ت أَيْتَمَاتَنغ س يَدَاْمَن ن يِيْزَمَار

ذ شَهَادَت نَسِن.

تُوْدَارْت نَسِن وَار خَاسِن تَعِيْز شَا،

وَجْدَن اَذ مَشِن-

12 خ مَانَايَا، فَرَح آي اَجَنَّا،

فَرَحْت آيِي دَايس يِرْدُغَن!

مَاشَا يَا تَمَارَا اِ يَمَزْدَاغ ن زَبَرْ ذ زَبْحَار!

اِبْرِيْس يَهْوَا-د غَارُوم يَغْضَب اَطَّاس،

زَاَحْقَاش يِسِن يِقِيْم-اَس دُرُوس ن زُوقْت-

13 وَامِي بُو-سَبْعَا-يِرْدَجِيْفِن يُوْفَا يِخْف نَس يَمْنَضَار غَار تُمُورْت، يِنْدَا يَدْفَار تَمْعَارْت

نِي اِي د يَجِيْن اَوْتَم- 14 تُمُوش-اَس اِ تَمْعَارْت نِي تَنَّاين ن وَافْرِيُون ن نَسْر اَمْقَرَان حَمَا

اَزَايسِن تَضُو غَار زَخْرَا، غَار وَمَشَان نَس، مَانِي غَا تَتَوَاعَقْت تَرْت سَنِيْن ذ وُزِيْن ذِي زَمَان

زَكْ وَفِيغَر نِي. 15 تِسُوْفَغ-د وَفِيغَر زَكْ وَقُمُوم نَس اَمَان اَمَشْنَاو يَغْرَار تَاَزْرِن خ تَمْعَارْت

حَمَا اَت اَوِيْن وَامَان نِي- 16 مَاشَا تُمُورْت تَسَنَجَم تَمْعَارْت نِي، تَرَزَم اَقْمُوم نَس، تَسْغَرِي

بِغَارِ اِي دِ يَسُوْفَعِ بُو-سَبْعَا-يَزْدَجِيْفِن زَكِّ وَقَمُوْم نَس. 17 نِعْضَب بُو-سَبْعَا-يَزْدَجِيْفِن خِ  
 ثَمَّغَارْت نِي، ئِرُوْح اَذِ يَحْرَبِ مِيْنِ يَقِيْمِن زِي دُوْرِيْت نَس، يَعْني يِنِي يِتَكْنِ اَرَايِ سِ  
 زُوْصِيَاْت نِ اَرَبِي، عَاوْذِ سِ مِيْنِ خَفِ يَشْهَدِ عِيْسَى. 18 اُوْشَا يِيْدِ خِ يَجْذِي نِ زَبْحَارِ.

## زَوْحَشِ اِي دِ يَتَفَنَّ زِي زَبْحَارِ

**13** 1 زُرِيْعِ يِيْحِ نِ زَوْحَشِ يَفْغ-دِ زِي زَبْحَارِ، غَارَسِ سَبْعَا نِ يَقِيُوْعِنِ دِ عَشْرَا  
 نِ وَاَشَاوْنِ، طِ خِ وَاَشَاوْنِ نَسِ غَارَسِ عَشْرَا نِ تَاَجَاتِ. يُوْرَا خِ يَقِيُوْعِنِ نَسِ  
 يِسْمَاوْنِ وَاَرِ يَحْرِيْنِ خِ اَرَبِي. 2 زَوْحَشِ-اِ اِي زُرِيْعِ يِتَاوِي-دِ دِ ذَكِّ وِغِيْرَاسِ، طِ غَارَسِ يِضَارِنِ  
 اَمِ يِضَارِنِ نِ دُوبِ، اَقْمُوْمِ نَسِ اَمَشْنَاوِ اَقْمُوْمِ نِ سَبْعِ. وِنِي اَمِ دَيِنَاْصُوْرِ يُوْشَا-اَسِ اِ زَوْحَشِ  
 نِي جَهْدِ نَسِ دِ لَعْرَشِ نَسِ دِ سَلْطَا يَمَّغَارِنِ. 3 زِيْطَهَارِ-دِ يِيْحِنِ زَكِّ يَقِيُوْعِنِ نَسِ يِيْحِرِخِ،  
 اَخْوِي يَمُوْثِ، مَاشَا يِكْتَفَا زَكِّ وِجْرِيْحِ نِي نِ زَمُوْثِ. اُوْ مَارَا يِمَزْدَاغِ نِ ثَمُوْرْتِ تَعَجْبِيْنِ،  
 دَفَارِنِ زَوْحَشِ. 4 سَجْدَنِ-اَسِ يُوْدَانِ اِ وِنِي اَمِ دَيِنَاْصُوْرِ رَاْحَقَاشِ يُوْشَا-اَسِ اِ زَوْحَشِ سَلْطَا  
 نَسِ. عَاوْذِ سَجْدَنِ-اَسِ اِ زَوْحَشِ نَانِ: "وَكِّ يِدْجَانِ اَمَشْنَاوِ زَوْحَشِ؟ وُكِّ يِزْمَرِنِ اَثِ  
 يَحْرَبِ؟"

5 ئِمُوْشِ-اَسِ اِ زَوْحَشِ وَقَمُوْمِ اَذِ يَسِيُوْرِ سِ تَكْبُرِ دِ وَاوَازِ وَاَرِ يَحْرِيْنِ خِ اَرَبِي. ئِمُوْشِ-  
 اَسِ سَلْطَا اِي زِي غَا يِيْحْدِمِ ثُنَايْنِ اَوْ اَرَبِيْعِيْنِ شُهُوْرِ. 6 يِيْنْدَا يِسَاوَازِ سِ وَاوَازِ وَاَرِ يَحْرِيْنِ  
 خِ اَرَبِي. يِسَاوَازِ سِ وَاوَازِ وَاَرِ يَحْرِيْنِ خِ يِيْسَمِ نَسِ، ذِي ئِرْدِيْعَتِ نَسِ، ذَكِّ يِمَزْدَاغِ  
 وِجْنَا. 7 ئِيْتُوْاسْمَحِ-اَسِ اَذِ يَحْرَبِ زَمُوْمِيْنِ صَالِحِيْنِ، اَثِنِ يَغْرَبِ. ئِمُوْشِ-اَسِ سَلْطَا خِ مَكْرِ  
 ثَقِيْبِيْرْتِ دِ شَعْبِ دِ لُغَا دِ زَكْنَسِ. 8 مَارَا يِمَزْدَاغِ نِ ثَمُوْرْتِ اَذِ سَجْدَنِ اِ زَوْحَشِ نِي، يَعْني  
 كُرِ يِيْحِنِ يِيْسَمِ نَسِ وَاَرِ يِزْمَمِ شَا ذِي لِكْتَابِ نِ ئُوْدَارْتِ زَكِّ وَاْمِي ثُدْجَا دُوْنَشْتِ، يَعْني  
 ذِي لِكْتَابِ نِ يِيْزَمَارِ يِتُوَانَعِنِ. 9 صَنْطِ مَلِيْحِ، آ وِنِي يِتَسْرَانِ.

ط 1:13 اَشَاوْنِ نَبِيْنِي دِ يِقَاَشَاوْنِ نِ لَحْيَاوَانِ.

ظ 2:13 اَعْيِرَاسِ نَتَا دِ نَمِيْرِ.

10 وني مِينخف يُورَا اذ يتَوَاحِبْس، اَقَا اذ يتَوَاحِبْس -  
 وني مِينخف يُورَا اذ يتَوَاحِبْس س سِيْف، اَقَا اذ يتَوَاحِبْس س سِيْف -  
 ذِي لِحَالَا نِّي يَخِصَا زُمُوْمِيْن صَالِحِيْن اذ صَبَارِن اذ اَمْنِن -

### زُوحْشِ اِي دِ يَتَكَعَاذِنِ زِي تَمُورْتِ

11 زُرِيْعِ يِجِ نِ زُوحْشِ نَغِيْتِ يَفِغ - دِ زِي تَمُورْتِ، غَارِسِ ثِنَايِنِ وَاشَاوِنِ اَمَشَاوِ اَشَاوِنِ  
 نِ يِيْرَمَارِ مَاشَا يِسَاوِرْ اَمِ دِيْنَاصُورِ. 12 يَسْخَدَمِ مَارَا سُلْطَانَ زُوحْشِ اَمَزُوْرُوْ اَوْ نَتَا اَقَا - ثِ  
 زَانَسِ. يَارَا مَارَا تَمُورْتِ ذِي يَمَزْدَاغِ نَسِ اَدَاسِ سَجْدَنِ اِ زُوحْشِ نِيْ اَمَزُوْرُوْ اِثْ يِكْتَفَانِ  
 زَكْ وَجَرِيْحِ نِيْ نِ زَمُوْتِ. 13 يِكَا لَمُعْجِزَاتِ ذِي تَمَقْرَانِيْنِ، يَسْهَوَا - دِ تَمَسِيْ زَكْ وَجِنَا غَارِ  
 تَمُورْتِ زَاتِ اِ يُوْدَانَ. 14 يَخْدَعِ يَمَزْدَاغِ نِ تَمُورْتِ سِ لَمُعْجِزَاتِ نِيْ اِيْ دَاسِ يَتَوَاسْمَحِ  
 اَنْتِ يِكَا زَاتِ اِ زُوحْشِ اَمَزُوْرُوْ.

يُومِرِ يَمَزْدَاغِ نِ تَمُورْتِ اذِ صَنَعِنِ يِجِ نِ لَاصْنَامِ اَمِ زُوحْشِ اِيْ ذِيْ يَدَجَا وَجَرِيْحِ  
 نِ سِيْفِ، وَاحَا اَمْنِيْ يَدِرِ. 15 يَتَوَاسْمَحِ - اَسِ اذِ يِكَا بُوْحَبِرِ ذِيْ لَاصْنَامِ - اِ اِيْ صَنَعِنِ خِ  
 صَفْتِ نِ زُوحْشِ نِيْ اَمَزُوْرُوْ حَمَا اذِ يَسِيوِرْ، اذِ يِنِغِ مَارَا يِنِيْ وَارِ يَسْجَدَنِ شَا اِ لَاصْنَامِ - اِ  
 اَمِ زُوحْشِ نِيْ. 16 يِكَا بَزْخِ مَارَا يُوْدَانَ سِ يِمَقْرَانِ ذِيْ يَمَزِيَانِ، تَوَاجِرِ ذِيْ يَمَسْعَانَ، يِنِيْ  
 غَارِسِنِ بَابِ نَسِنِ ذِيْ يِنِيْ غَارِسِنِ لُحْرِيَا نَسِنِ اذِ كُنْ يِجِ نِ لَعَلَامَا خِ وَفُوْسِ اَفُوْسِيْ نَسِنِ  
 نِغِ خِ ثُنِيَارْتِ عِ نَسِنِ. 17 وُزَا ذِيْ يِجِنِ وَارِ يِزْمِرِ اذِ يِسِغِ نِغِ اذِ يِيْرَنُوْ مَرَا وَارِ دَايِسِ لَعَلَامَا نِيْ،  
 يِعْنِيْ يِسِمِ نِ زُوحْشِ نِغِ رَقَمِ نِ يِيْسِمِ نَسِنِ. 18 ذِيْ مَانَايَا يَخِصَا رَفْهَامْتِ. ونيْ غَارِ يَدَجَا  
 رَعَقْرَ اذِ يِيْرُوْخِ زَمَعْنَا نِ رَقَمِ نِ زُوحْشِ، رَاَحْقَاشِ نَتَا ذِيْ رَقَمِ نِ يِجِ نِ بِنَادَمِ. رَقَمِ - اِ نَتَا  
 سَتِ - مِيَا اَوْ سَتَا اَوْ سَتِيْنِ -

## يَزْمَارُ ذِي يَنِّي ث يَتَذْفَارُن

**14** <sup>1</sup> وَاِمِي خَزْرَغ، تَوَايِغِ يَزْمَارِ بِيْدَخِ وَذَرَارِ نِ لُقُدْسِ اَكْدَسِ مِيَّا اَوْ اَرْبَعَا اَوْ اَرْبَعِيْنَ اَلْفَ - يُوْرَا خِ ثِنْيَارْتُغُ نَسْنِ يِسْمِ نِ يَزْمَارِ ذِي يِسْمِ نِ بَابَاسِ - <sup>2</sup> سَزِيغِ يِجِ نِ ثُمِيَجَا ذِكْ وَجَنَّا اَمَشْنَاوْ صُوْتِ نِ وَاطَّاسِ نِ وَاَمَانِ نِغِ اَمِ وَاَجَّاجِ يِجْهَدِنِ - عَاوْذِ ثُمِيَجَا نِي وُْمِي سَزِيغِ اَمَشْنَاوْ صُوْتِ نِ يِنِّي يِشَّاشِنِ تَكْمَمْرِيْتِ - <sup>3</sup> تَغْنَّاجِنِ يِجِ نِ يِزْرِي ذِي جَدِيْدِ زَاثِ اِ لَعْرَشِ ذِي اَرْبَعَا نِي نِ لِمَخْلُوْقَاتِ ذِي يَمْعَارِنِ - وُزَا ذِي يِجْنِ وَاَرِ يَمْرَ اَذِ يَزْمَدِ يِزْرِي نِي اِلَّا مِيَّا اَوْ اَرْبَعَا اَوْ اَرْبَعِيْنَ اَرْفِ نِي اِي يِتْوَاَسْنَجْمِنِ زِي دُوْنَشْتِ - <sup>4</sup> يِنَا ذِي يِنِّي وَاَرِ يَسِيْنِنِ عَمَّارِصِ ثَمْعَارِيْنِ، قِيْمِنِ ذِي بَعْرِيْنِنِ - يِنَا ذِي يِنِّي يَذْفَارُنِ يَزْمَارِ مَانِي مَا يِرُوْحِ - تُوَاَسْنَجْمِنِ زِي زُوْسَطِ نِ يُوْدَانِ حَمَا اَذِ تُوَاَقْدَمِنِ ذِي يِمَزُوْوَرَا اِ اَرْبِي ذِي يِزْمَارِ - <sup>5</sup> عَمَّارِصِ وَاَرِ سَخْرُقِنِ، نِثْنِي يَزَا زَعِيْبِ.

## رُخْبَارِ اَصْبَحَانَ نِ ثُرَاثَانَ نِ لَمَلَايِكَاتِ

<sup>6</sup> زُرِيغِ يِجِ نِ لَمَلَايِكََا نَغْيِيْتِ ثَطَّاوِ ذِي زُوْسَطِ نِ وَجَنَّا. غَارِسِ لِانْجِيْلِ نِ زَبْدَا اَذِ تَبَشَّرِ زَايِسِ يِمَزْدَاغِ نِ ثُمُوْرْتِ زِي مَكْرُ زُكْنَسِ ذِي زُقُوْمِ ذِي لُغَا ذِي شَعْبِ - <sup>7</sup> ثَقَّارِ سِ جَهْدِ: "كُوْدَمِ اَرْبِي، سَمْعَارْمِ-ث، اَقَا ثُوْوُضِ-دِ ثَسَاعَاتِ نِ لِحِسَابِ ذِي لِعِقَابِ نَسِ - سَجْدَتِ اِ وُنِّي يِخَرْقِنِ اَجَنَّا ذِي ثُمُوْرْتِ ذِي رُبْحَارِ ذِي رَعْنَاصِرِ -"

<sup>8</sup> ثَكَّارِ ثَضْفَارِ يِجِ نِ لَمَلَايِكََا نَغْيِيْتِ وِيْسِ ثِنَايِنِ ثَقَّارِ: "ثُوْضَا، ثُوْضَا ثُنْدِيْنْتِ نِ بَابِلِ ثَمَقْرَانْتِ اِكْثِ يِسْشُوْنِ مَارَا زُكْنُوْسِ سِ وَاَمَانِ نِ وُضِيْرِ نَسِ، يِعْنِي لُفْسَادِ نَسِ اَمَقْرَانَ -"

<sup>9</sup> ثَكَّارِ ثَذْفَارِ-يِنْتِ يِجِ نِ لَمَلَايِكََا نَغْيِيْتِ وِيْسِ ثُرَاثَانَ ثَقَّارِ سِ جَهْدِ: "مَرَا شَانَ يِجْنِ يِسْجَدِ اِ زُوْحْشِ ذِي لَأَصْنَامِ نَسِ، ثِقْبِيْرِ لَعَلَامَا خِ ثِنْيَارْتِ نَسِ نِغِ خِ وُفُوْسِ نَسِ، <sup>10</sup> لَأَبْدِ اَذِ يِسُوْرِكِ وَاَمَانِ نِ وَضِيْرِ يِقْسَحْنِ اِكْثِ يِدْجَانَ ذِي اَغْضَبِ نِ اَرْبِي، يِعْنِي زُكَاسِ نِ لِعِقَابِ

نس۔ اذ يتواعدب س ثمسي ذ زكبريث زاث ا لملائكاث يصفان ذ بيزمار۔ 11 دحان ن  
 رعذاب نس يتكعاد ا زبدا ن زبداث۔ يني يسجدن ا زوحش ذ لأصنام نس، عاوذ قبون  
 لعلا ما ن بيسم نس وار عارسن بو اراحت دحيث ذ نهار۔ 12 ذي لخالا ني يحصا  
 زمومنين صالحين اذ صبارن، اذ كن اراي س زوصيات ن اربي، اذ امن س عيسى۔  
 13 سريغ يج ن ثميجا زك وجنا نقار: "اري مانايا: سعذ ن يمتين اي غا يمشن زي سا  
 ا زساونت او نثني زي سيدينغ۔" اروح ن اربي يقار: "واه، حما اذ ريحن زي تمارا  
 نس، زاحقاش تدفارت-ثن لحسانات نس۔"

### زوقت ن ومجار ن ثمورث

14 وامي خزغ، توازيغ يج ن وسينو ذ اشمزاز، وني خاس يقمين يتشاباه ذي ميس ن  
 بنادم، خ وزدجيف نس تاج ن ذهب، ذك وفوس نس امجار يقضع۔ 15 ثكار ثفغ-د  
 يج ن لملائكا نغيت زي ثمريذا تمقرانت، ثقار-اس س جهذ ا وني يقمين خ وسينو:  
 "يسي امجار نش، مجر۔ ثووض-د ثساعات ن ومجار، ثفدجاحت ن ثمورث قا ثوجد۔"  
 16 وني يقمين خ وسينو يووثا س ومجار خ ثمورث، ثمجر ثفدجاحت نس۔  
 17 ثكار ثفغ-د يج ن لملائكا نغيت زي ثمريذا تمقرانت يدجان ذك وجنا، وزا ذ  
 نتاث عارس امجار يقضع۔ 18 ثكار ثفغ-د يج ن لملائكا نغيت زي زمذبح ن ثمريذا  
 تمقرانت عارس سلطا خ ثمسي، ثواغا س جهذ ا لملائكا ني اي غا يدجا ومجار يقضع،  
 ثنا-اس: "يسي امجار نم، قس يزكونن ن ثرايارث ن ثمورث زاحقاش اضير يووض-د  
 زوقت نس۔" 19 لملائكا ني ثووثا خ ثمورث س ومجار نس، ثقس يزكونن ن وضير ن  
 ثمورث، ثنضر-يشن ذي ثسيرث تمقرانت ن وغضب ن اربي۔ 20 عفستف ذي ثسيرث

ف 20:14 عس يتواحساب عجن۔ ذي زمان روين س يضارن اضير ذك يج ن سريج حما اذ د فغن  
 وامن نس۔



وضيړ بړا ا ښډينټ. حمزن-د زاييس يدامن از وامي ووضن غار سريمث ن وويس، تازرن شان نرت-ميئا كيلوميتر.

## سبعان لملائكات غار سنت سبعان لمصبيات

# 15

<sup>1</sup> زريغ ذك وجنا يج ن لعلا ما نغيت ذ تمقرانت يندهشن، يعني سبعا ن لملائكات غار سنت سبعان لمصبيات ښكورا، زايست اي غا يتواكمز وعضب ن اربي. <sup>2</sup> زريغ عاوذ امشناو زبحار ن جاج يخلط اكذ تمسي، بدن خاس پني يعزبن زوحش ذ لاصنام نس ذ رقم ن پيسم نس. كز يجن زايسن يكسي تكمبريت زي اربي. <sup>3</sup> تغناجن يوزي ن موسي زعبذ ن اربي ذ يزي ن ييزمار قارن:

"رخدايم نش ذ تمقرانين يندهشن،

آ سيدي اربي نغ اځ يرمز ا كوشي.

يبريدن نش دجان نيشان ذ زحق،

آي اردجيد ن زكنوس.

<sup>4</sup> مين بعنا وني وار ش يتكودن، آ سيدي؟

مين بعنا وني وار يسمعارن يسم نش؟

اقا شك واخذش اځ يصفان.

مارا زكنوس آذ د اسن آذاش سجدن،

زاحقاش يظهارد بلي رخدايم نش افا-نت نيشان."

<sup>5</sup> منبعد ا مانايا زريغ تمريذا تمقرانت، يعني اقيصون ن شهادت، تهورم ذك وجنا.

<sup>6</sup> فغنت-يد زي تمريذا تمقرانت سبعا ن لملائكات ني، اكذست لمصبيات ني س

سبعا. كينت اروض ن زكتان ن لولان ينقان يرقن، غار سنت كز يشتن احرام ن دهب

يقض-د زك وغير غار نص. <sup>7</sup> يجن زي اربعا ن لمخلوقات ني يوشا ا سبعا ن لملائكات

نِي سَبْعَا نِ ثَمَجْمَارِينِ كَيْن-ثنت س دهب، عَمَرْت س وِعْضَب نِ أَرَبِّي إِكْ يَدْرِن إِ  
 زَبْدَا نِ زَبْدَاث. 8 أَوْشَا ثَمَزِيدَا ثَمَقْرَانْتِ ثَعْمَر س دَخَان نِ لَعَطْمَا نِ أَرَبِّي ذ جَهْد نَس-  
 وَار يَزْمَر حَدَّ آذ يَازِف غَار ثَمَزِيدَا ثَمَقْرَانْتِ حَتَّا أَرَا غَا كَمَرْت سَبْعَا نِ زُمُصِيَاث نِي إِي  
 دَا غَا سَهْوَانْتِ سَبْعَا نِ لَمَلَايْكََاث نِي.

## سَبْعَا نِ ثَمَجْمَارِينِ نِ وِعْضَب نِ أَرَبِّي

1 سَرِيغِ يَج نِ ثَمِيَجَّا ثَنْدَق-د زِي ثَمَزِيدَا ثَمَقْرَانْتِ ثَقَّار س جَهْد إِ سَبْعَا نِ  
**16** لَمَلَايْكََاث نِي: "رُوْحَنْتِ زَدَجَعَنْتِ خِ ثَمُورْتِ سَبْعَا نِ ثَمَجْمَارِينِ نِ وِعْضَبِ  
 نِ أَرَبِّي." 2 ثَكَّارِ ثَفَغ-د لَمَلَايْكََا ثَمَزُورُوتِ ثَرْدَجِجِ ثَمَجْمَارْتِ نَسِ خِ ثَمُورْتِ أَوْشَا  
 وَفَعَنْتِ ثَحْبَا ذِ ثِعْفَانِينِ إِي تَكْنِ رَحْرِيْقِ زَقْفَنْتِ يُوْذَانِ نِي إِي ذِي ثَدَجَا لَعَلَامَا نِ زُوْحَشِ،  
 يَسْجَذْنِ إِ لَأَصْنَامِ نَسِ.

3 ثَكَّارِ لَمَلَايْكََا وَيَسِ ثَنَانِينِ ثَرْدَجِجِ ثَمَجْمَارْتِ نَسِ خِ زَبْحَارِ أَوْشَا يَدُوزِ ذِ يَدَامْنِ أَمِ  
 يَدَامْنِ نِ وَّيِي يَمُوثِنِ، مُوثِنِ مَارَا مِينِ يَدْرِنِ ذِي زَبْحَارِ-

4 ثَكَّارِ لَمَلَايْكََا وَيَسِ ثَرَاثَا ثَرْدَجِجِ ثَمَجْمَارْتِ نَسِ خِ يَغْرَانِ ذِ زَعَنَاصِرِ نِ وَامَانِ أَوْشَا  
 دُوزِنِ ذِ يَدَامْنِ- 5 سَرِيغِ لَمَلَايْكََا نِ وَامَانِ ثَقَّارِ: "شك أَقَا-ش نِيَشَانِ ذِي رَحْكَامِ نَشِ،  
 شِكِ إِكْ يَصْفَانِ، شِكِ إِي تُوْغَا يَدَجَانِ، ذِ شِكِ إِكْ يَدَجَانِ- 6 وَامِي سِيْرُزِنِ يَدَامْنِ نِ  
 زُمُومِينِ صَالِحِينِ ذِ لَأَنْبِيَا، تُوْشِيْدِ-أَسْنِ آذِ سُونِ وُزَا ذِ نِيْشِي آذِ سُونِ يَدَامْنِ لَانَّا سَدَاهْدَجِنِ  
 مَانَايْنِي-"

7 ا سَرِيغِ يَج نِ صُوتِ زِي زَمْدَبِحِ يَقَّارِ:

"وَاه، آ سِيْذِي أَرَبِّي نَغِ إِكْ يَزْمَرِنِ إِ كُرْشِي،

رَحْكَامِ نَشِ ذِ رَحَقِّ، أَقَا-ث نِيَشَانِ-"

8 ثَكَارَ لَمَلَايِكَآ وَبِسَ آرَبَعَا تُزْدَجَعُ ثِمَجْمَارْتِ نَسَّ خِ ثُفُوشْتِ أَوْشَا يَتَوَاسْمَحُ-آسَ آذِ تَسْمُضِ يُوذَانَ سِ ثِمَسِّي. 9 شَمُضِنِ يُوذَانَ سِ لَحْرَارَا يَجْهَدُنْ. وَأَخَا أَمْنِي قَارَنِ آوَاژِ وَآرِ يَحْرِيَنِ ذَكَّ بِيَسَمِ نِ آرَبِي غَارِ يَدَجَا شُلَطَا خِ لُمُصِيْبَاتِ أ- وَآرِ تُوبِنِ شَا، وَآرِ ثِ سَمْعَارِنِ شَا.

10 ثَكَارَ لَمَلَايِكَآ وَبِسَ خَمْسَا تُزْدَجَعُ ثِمَجْمَارْتِ نَسَّ خِ لَعْرَشِ نِ زُوحْشِ أَوْشَا تَهْوَا-دِ ثَاذَجَسْتِ خِ لِمَمَلَكَا نَسَّ. يُوذَانَ تَفْرَانَ يِرْسَاوَنِ نَسْنِ سِ زَحْرِيْقِ. 11 قَارَنِ آوَاژِ وَآرِ يَحْرِيَنِ خِ آرَبِي يَدَجَانَ ذَكَّ وَجَنَّا عَلَا حَسَابِ زَحْرِيْقِ ذِ ثَحْبَا إِي ذَايَسِنِ، وَآرِ تُوبِنِ شَا زِي رِخْدَايِمِ نَسْنِ.

12 ثَكَارَ لَمَلَايِكَآ وَبِسَ سَتَا تُزْدَجَعُ ثِمَجْمَارْتِ نَسَّ خِ يَغْرَارِ نِ لُفُورَاتِ أَمَقْرَانَ أَوْشَا زُزْغَنِ وَآمَانَ إِي ذَايَسِ حَمَا آذِ يَتَوَاسُوجِدُ وَبِرِيْدِ إِي يَزْدَجِيْدِنِ نِ شَرَقِ. 13 زُرِيْعِ نُرَاتَانَ جُنُونِ يَعْفَانِنِ آمِ يَجْرُوَانَ: قِ يُجْنِ يَتَفْغُ-دِ زَكَّ وَقَمُومِ نِ وْنِي آمِ دِيْنَا صُورِ، يُجْنِ زَكَّ وَقَمُومِ نِ زُوحْشِ، يُجْنِ زَكَّ وَقَمُومِ نِ وْنِي يَتَارَانَ يَخْفِ نَسَّ ذِ نَبِي. 14 يِنَا ذِ زَارُوحِ نِ شَبَاطِيْنِ تَكْنُ لِمُعْجَزَاتِ. تَرَا حِنِ غَارِ يَزْدَجِيْدِنِ نِ ثُمُورْتِ مَارَا، أَثْنِ سَمُونِنِ إِي زَحْرَبِ ذِي نَهَارِ نِي أَمَقْرَانَ نِ آرَبِي إِي كُرْشِي.

15 "أَقَا آذِ دِ آسَغِ آمِ وَشَفَارِ. سَعْدِنِ وْنِي يَدَجَانَ عَلَابَالِ، يُوجِدُ خِ وَآرُوضِ نَسَّ، حَمَا وَآرِ يَكُورِ ذِ أَعْرِيَانَ آذِ زَرِنِ يُوذَانَ ثُوْعَرِيْنَتِ نَسَّ."

16 سَمُونِنِ-ثِنِ غَارِ يَجْنِ وَمِشَانَ قَارَنِ-آسِ سِ وَآوَاژِ نِ آيْتِ-إِسْرَائِيْلِ 'هَرْمَكْدُونِ'. 17 ثَكَارَ لَمَلَايِكَآ وَبِسَ سَبْعَا تُزْدَجَعُ ثِمَجْمَارْتِ نَسَّ خِ لَهْوَا أَوْشَا سَزِيْعِ يِجِ نِ ثِمِيْجَا زِي ثَمْرِيْدَا ثَمَقْرَانْتِ إِي دِ يَكِيْنِ زِي لَعْرَشِ، ثَقَارِ سِ جَهْدِ: "صَافِي، يَتَوَاكَمْرَا!" 18 يُوقِعِ وَآسَامِ ذِ يَغُويَانَ ذِ وَآجَا جِ ذِ زَنْزَالِ يَجْهَدِ. عَمَارْصِ وَآرِ يُوقِعِ أَمَشْنَاوِ زَنْزَالِ-أِ يَجْهَدِنِ زَكَّ وَآمِي يَدَجَا بِنَادِ خِ ثُمُورْتِ. 19 تَرَشِقِ ثَنْدِيْنَتِ ثَمَقْرَانْتِ خِ نُرَاتَانَ، نَهْدَمَنْتِ ثَنْدَامِ نِ زَكْنُوسِ. وَآرِ يَتُوْ شَا آرَبِي ثَنْدِيْنَتِ نِ بَابِلِ ثَمَقْرَانْتِ، فَآ إِيْنَمَا يُوشِ-آسِ آذِ تَسُوْ زِي زَكَاسِ

ن وَآمَان وَضِيْرَ، يَعْنِي لِعَقَاب نَسِّ اَمَقْرَان. 20 كُرْ تَبْيِرْتْ ثَنْهَزْ، فَسِيْن يَدُوْرَار. 21 يُوْضَا-د زَكُّ وَجَنَّا خ يُوْدَان يَشْرَاكْ ذ اَمَقْرَان، كُرْ اَبْقُوْق يُوْرُنْ اَزِيْن وَفَنْضَار. يُوْدَان قَارَن اَوَاژ وَار يَحْرِيْن خ اَرْبِيْ ذِي سَبَاب ن لَمْصِيْبَا ن يَشْرَا، رَاَحْقَاش لَمْصِيْبَا-يَا ذ تَمَقْرَانْت اَطَّاس.

## لَفْسَادَا تَمَقْرَانْتْ ذ زُوْحَشْ

1 نُوسَا-د غَارِي يَشْتَن زِي سَبْعَا ن لَمَلَايْكَاتْ نِي اِي غَار دَجَانْتْ سَبْعَا ن **17** تَمَقْرَانْتْ اِكْ يَقِيْمَن خ وَاطَّاس ن وَآمَان. 2 فَسَدَن اَكْس يَزْدَجِيْدَن ن تَمُوْرْتْ، اَمَزْدَاغ ن تَمُوْرْتْ سَكَارَن س وَآمَان وَضِيْرَ يَعْنِي لَفْسَاد نَس. "

3 لَمَلَايْكََا تَيْسِي-اِي اَرُوْح غَار زَخْرَا، زُرِيْغ يَج ن تَمَعَارْتْ تَنْبَا خ يَج ن زُوْحَشْ ذ اَزْكَوَاغ يَحْدَقْ، اِيْمَر س يِسْمَاوَن وَار يَحْرِيْن خ اَرْبِي. غَارَس سَبْعَا يَقِيُوْعَن ذ عَشْرَا وَاشَاوَن. 4 تَمَعَارْتْ تَكَا اَرُوْضْ كَرُوْنَا ذ وَزْكَوَاغ يَحْدَقْ. تَرُوْق س دَهَبْ تَكَا تَعْقَايِيْن اِي يَغْرَان ذ جُوْهَر. ذَكْ وَفُوْس نَس زَكَاس ن دَهَبْ يِعْمَر س تُوْعُوْفُنَا ذ مِيْن يَدَجَان حَرَام ن لَفْسَاد نَس. 5 خ تَنْبَارْتْ م نَس يُوْرَا يَج ن يِسْم: **بَابِلْ تَمَقْرَانْتْ، ذ يَمَاتْسَنْتْ ن لَفْسَادَاتْ ذ تُوْعُوْفُنَا ن تَمُوْرْتْ.** وَلَكِن زَمَعْنَا نَس وَار ت يَسِيْن حَد.

6 زُرِيْغ تَمَعَارْتْ نِي تَسُوَا تَغْلَا س يَدَاْمَن ن زَمُوْمِيْنِيْن صَالِحِيْن ذ يَدَاْمَن ن يِنِي يَشْهَدَن خ عِيْسَى. وَامِي ت زُرِيْغ دَهَشَغ اَطَّاس. 7 تَنْبَا-اِي لَمَلَايْكََا نِي: "مَائِمِي تَدَهْشَد؟ اَدَاشْ شَرَحْ زَمَعْنَا يُوْفَرَن ن تَمَعَارْتْ نِي ذ زُوْحَشْ نِي وَنِي غَار يَدَجَا سَبْعَا يَقِيُوْعَن ذ عَشْرَا وَاشَاوَن اِي خَفْ تَنْبَا. 8 زُوْحَشْ نِي اِي تَزْرِيْدْ تُوْعَا يَدَجَا، زَخُو وَار يَدَجِي شَا، عَزَايْن اَذْ

ك 21:16 اَشْرَا نَنْبَا ذ اَكْرَا.

ل 3:17 اَشَاوَن نَبْنِي ذ يَقَاشَاوَن ن لَحْيَاوَن.

م 5:17 تَنْبَارْتْ نَبَاتْ ذ تُوَارْنَا.

يَكْعُدُ زِي زَادَجَعُ بَرَا زَا حِدَّ اَذْ يَتَوَاهِدْم. خُمِي غَا زَرْن زَوْحَش نِي، اَذْ دَهْشَن يِمَزْدَاغ ن  
 ثُمُورْت، يَعْنِي كُرُ يَجَن يِسْم نَس وَار يِرَمَم شَا زَنگْ وَا مِي ثَدَجَا دُونَشْت دِي لَكِي تَاب ن  
 تُوذَارْت. زَا حَقَّاش زَوْحَش تُوغَا يَدَجَا، رَخُو وَار يَدَجِي شَا، اَقَا اَذْ دِي اَس-

9 دِي مَانَا يَا اَوْ لَابُد زَفَهَامْت: سَبْعَا يَقِيُوْعَن- اَنْبِي دِي سَبْعَا يَدُوْرَارِ اِي خَفْ ثَقِيْم  
 ثَمْعَارْت. نَبِيي عَاوَدْ دِي سَبْعَا يِرْدَجِيْدَن. 10 خَمْسَا زَايِسَن وَضَانَ، يَجَن زَايِسَن يَدَجَا،  
 وَنَعِيْت عَاذْ وَار دِي يُوْسِي- خُمِي دِي غَا يَاس، اَذْ يَقِيْم غَيْرِ شَوَايْت ن زَوْقْت. 11 زَوْحَش  
 نِي اِي تُوغَا يَدَجَانْ اَوْ وَار يَدَجِي شَا رَخُو، نَتَا دِي وِسْ ثَمْنِيَا دِي يَجَن زِي سَبْعَا نِي- اِكُوْر  
 اَذْ يَتَوَاهِدْم.

12 عَشْرَا وَا شَاوَن نِي اِي تَرِيْد نَبِيي دِي عَشْرَا يِرْدَجِيْدَن عَاذْ وَار دَا سَن وُشِيْن شَا سُلْطَا اَذْ  
 حَكْمَن- اَدَا سَن ثَمُوشْ سُلْطَا اَذْ حَكْمَن يِج ن زَوْقْت اَكْ زَوْحَش- 13 يِنَا تَا فَن اَدَا سَن وُشَن  
 اِ زَوْحَش جَهْدْ نَسَن دِي سُلْطَا نَسَن. 14 نَبِيي اَذْ حَرَبِن يِرَمَارْ مَاشَا اَثَن يَغْرَبْ زَا حَقَّاش نَتَا  
 دِي مَوْلَانَا ن مَوْلَانَا تْ اَزْدَجِيْدَن يِرْدَجِيْدَن- يِنِي كِيْدَس يِرَاغَا- يَاسَن- دِي اَرَبِي يَخْضَار- يَشَن،  
 دَايِسَن زَمَانَ-

15 نَتَا- اِي لَمَلَايَكَا: "اَمَانَ نِي اِي تَرِيْد مَانِي ثَقِيْم لَفْسَدَا نَبِيي دِي يُوْدَانَ زِي مَكْرُ شَعْب  
 دِي رَغَا شِي دِي زَكْتَسْ دِي لُغَا- 16 عَشْرَا وَا شَاوَن نِي اِي تَرِيْد اَوْ دِي زَوْحَش نِي اَذْ عِيْفَن لَفْسَدَا،  
 اَدَا سَن كَسَن مَارَا مِيْن غَارَس، اَتْ جَن دِي تَعْرِيَانْت- اَذْ شَن اَيِسُوْم نَس، اَتْ سَحْرَقَن دِي  
 ثَمْسِي- 17 زَا حَقَّاش دِي اَرَبِي اِكْ يِسْمُونَن وُرْ نَسَن حَمَا اَذْ كَن زَخْضَارِ اِ اَرَبِي، يَعْنِي اَذْ  
 تَا فَن اَدَا سَن وُشَن اِ زَوْحَش رَحْكَامْ نَسَن حَتَا اَزْ غَا يِكْمَرْ وَاوَا زَن اَرَبِي- 18 ثَمْعَارْت نِي  
 اِي تَرِيْد نَتَا تْ دِي نَبِييْتْ ثَمَقْرَانْتْ اِكْ يِتْحَكَا مَن خ يِرْدَجِيْدَن ن ثُمُورْت-

## ثَنَدِيْنَت ن بَابِل ثُوَطَّا

18 <sup>1</sup> مَبْعُدْ اِ مَانَايَا زُرِيغ يِج ن لَمَلَايْكََا نَغْنِيْت نَهْوَا-د زَكْ وَجَنَّا، غَارَس سُلْطَا ذ  
ثَمَقْرَانْت- ثَشْعَشَع ثُمُوْرْت س ثُوْر ن لَعَطْمَا ن لَمَلَايْكََا نِي- <sup>2</sup> ثَسْنَكَاْر ثَعُوِيْت  
س جَهْد، ثَنَا:

"ثُوَصَا، ثُوَصَا بَابِل ثَمَقْرَانْت!  
ثَدُوْر ذ ثَرْدِيْعْت ن شِيَاطِيْن،  
ذ ثَنُوَاْرْت اِ مَكْرُ جَن اَعْقَان،  
ذ اَخْبُوْش اِ مَكْرُ اَجْضِيْض يَدَجَان حَرَام اِكْ يِعِيْفَن-  
<sup>3</sup> زَاْحَقَّاش مَارَا زَكْنُوْس سُوِيْن زَكْ وَامَان ن وَضِيْر  
ن لَفْسَاد نَس وَار يَحْرِي،  
فَسْدَن اَكِس يَزْدَجِيْدَن ن ثُمُوْرْت-  
يَسْبَابِن ن ثُمُوْرْت وُوِيْن-د اَطَّاس ن وَاَكْرَا  
زَكْ وَفَلْس نَس ذ اَمَقْرَان-"

<sup>4</sup> سَزِيغ يِج ن ثَمِيْجَا نَغْنِيْت زَكْ وَجَنَّا ثَقَّار: "فُغَم زِي ثَنَدِيْنَت نِي يَا شَعْب يُو، حَمَا  
وَار ثَشْرَثَم ذِي زُمْعَصِيَاث نَس، حَمَا وَار كَنِيُو تَرْفِيْفَنْت لُمَصِيْبَاث نَس-  
<sup>5</sup> زُمْعَصِيَاث نَس زَيْنْت حَتَّا اَز وَامِي وُوضَنْت غَار وَجَنَّا، اَرِّي وَار يُو شَا شَر نَس-  
<sup>6</sup> اَرْت-اَس مِيْن دَاوَم ثَكَّا نَتَاث، دُوْبَلَاث-اَس ثَنَانِ ثُوَاْرَاثِيْن زَفْعَايِر نَس- زَكَّاس نِي اِي  
نُسَسُو اِ يُوْدَان، سَسُوْم-اَس-ث مَارْتَايْن. <sup>7</sup> شَحَاز مَا تَسْمَغَر يِخْف نَس، شَحَاز مَا نَعِيْش  
ذِي شَهُوْت نَس، اَنْشُو نِي اِي ت غَا ثَعْدَبَم، اَنْشُو نِي اِي ت غَا ثَسْحِيْقَم- لِاَنَا ثَقَّار  
ذَكْ وُوْر نَس: اَقَا قِيْمَغ دَا اَم لَمَلِيْكََا، نَش وَار دَجِيْع شَا ذ ثَاَجَاْرْت، عَمَّارْص اَذ حَزْنغ-

8 خ مانایا آخاس مُوننت لُمصیبات ذک بیج ن نهار، یعنی زُموت ذ وحران ذ بُهئوف-  
 اذ تحرق س ثمسی- زاحقش سیدی اربی ای خاس غا یحکمن، نتا یجهذ-

9 یزدجیدن ن ثمورت ای کس یفسندن ای کدس یعیشن ذی شهوت، آخاس رُون اذ  
 حزنن خمی غا زرن دحان ن ثمسی نس- 10 اذ بدن غار زکواج س ئیکوؤدی ن زعذاب  
 نس، نئیی قارن: یا لطف، یا لطف! آئندینت تمقرانت، یا بابل ئندینت یجهذن! ذک  
 بیج ن نساغات یهواد خام لحساب ذ لعقاب!

11 یسبان ن ثمورت، آخاس رُون اذ حزنن زاحقش سزعت نسن وار تیفن وی ت غا  
 یسغن- 12 سزعت نی ن ذهب، ذ ثوقرت، ذ لویز، ذ جوهر، ذ زکتان ن لولان اصبحان،  
 ذ زکتان کزونا، ذ زحریر، ذ زکتان ازکواج یحذق، ذ مارا مین یتواصنن س وکشوض  
 ن ومضری، ذ مارا مین یتواصنن س یغموسن ن لفیل، ذ مارا مین یتواصنن زک  
 وکشوض یغزان، ذ نحاس، ذ زحذید، ذ مارمو، 13 ذ زقرفا، ذ لعطر، ذ تبخور، ذ مور، ب  
 ذ تبخور للبان، ذ وامان ن وضیر، ذ زشت، ذ وارن لفرس، ذ یردان، ذ یفوناسن، ذ  
 یخورین، ذ یسان، ذ یکاروئن، ذ یسمغان یعنی یودان-

14 اذ ینین یسبان: مین ثعشق شهوت نم وار ث تیفذ شا- مارا اکرا ذ زخیر نم اذ  
 یقضا، عمارص اذ د یدوز- 15 یسبان نی ای یکن اکرا س تجارا اکدس اذ بدن غار  
 زکواج س ئیکوؤدی زی زعذاب نی، اذ رُون اذ حزنن- 16 اذ ینین: یا لطف، یا لطف!  
 ئندینت- ا تمقرانت، ثوغا خاس زکتان ن لولان اصبحان ذ زکتان کزونا ذ زکتان ازکواج

ن 12:18 امضری نتا ذ زعرع نغ امزری- افا-ث موجود ذی لمغرب-

ب 13:18 مور نتا ذ امان ن بیج ن ثشجارت ذایسن زفواح- سخدامن-ث ا دوا، تکن-ث عاود ا یمتین  
 خمی ثن نظرن-

يَحْدَق، تَرْوَق يَخْف نَس س دَهَب ثَكَّا لَوِيز د جُوهر! 17 ذك يِج ن نَسَاعَات يَرْوَح مَارَا  
مَانَايِي!

أَرْوِيَا ن يَغْرُوبَا ذ يِنِّي يَتَسَفَرَن ذَكَّ وَغَرَّابُو ذ يَبْحَرِيْن ذ مَارَا يِنِّي يَنْعِيْشَن زِي زَبْحَار  
بَدَن غَار زَكُوَاج، 18 خَزْرَن غَار دَخَان ن وَحَرَّاق نَس. قَارَن س جَهْد: مَان تَنْدِيْنَت يَدْجَان  
أَمَشْنَاو تَنْدِيْنَت-أ تَمَقْرَانَت؟ 19 نَطْرَن شَارَخ يَزْدَجِيْفَن نَسَن، سَعُوِيُون، تَرْوَن، حَزْنَن،  
قَارَن: يَا زَفْضِيْحَت، يَا زَفْضِيْحَت ن تَنْدِيْنَت تَمَقْرَانَت! أَيْتَاب ن يَغْرُوبَا ذِي زَبْحَار دُوْرَن  
ذ تَوَاجِر لَانَا تَنْدِيْنَت ذَايَس اَكْرَا أَطَّاس! ذَكَّ يِج ن نَسَاعَات كُرْشِي يَرْوَح! 20 فَرَح آي  
أَجَنَّا خ وَهْدَام نَس، فَرَحَت آزْمُوْمِيْن صَالِحِيْن ذ اَرْسُل ذ لَانَبِيَا! اَرْبِي يَحَاسَب-يْت خ  
مِيْن دَاوَم نَكَّا."

21 يِج ن لَمَلَايَكَا تَجْهَد تَيْسِي يِج ن وَزْرُو أَمَشْنَاو اَزْرُو ن تَسِيْرَت تَمَقْرَانَت، تَنْضَر-يْت  
ذِي زَبْحَار، تَنَا: "أَمُو س جَهْد اِي غَا تَمَنْضَار بَابِل تَنْدِيْنَت تَمَقْرَانَت، وَار تِيْرِي شَا وَمَبْعَد  
عَمَارَص. 22 زِي سَا اَز نَسَاوْنَت عَمَارَص اَذَايِم سَرَن صُوْت ن يِمْدِيَازَن ذ يِنِّي يَشَانَن  
تَكْمَبْرِيْت ذ يِنِّي يَنْصُوْضَن ذِي زَامَار ذ تَمَجَا-ت عَمَارَص اَذَايِم يَزِيْن يِنِّي يَنْصَنَاعَن مَامَش  
مَا ثَكَّا صَنْعَت نَسَن. عَمَارَص اَذَايِم سَرَن صُوْت ن تَسِيْرَت. 23 عَمَارَص اَذَايِم تَشَعْر  
تَفَاوْت ن زَقْنَدِيْر. عَمَارَص اَذَايِم سَرَن صُوْت ن مُوزَاي ذ تَسِيْرَت. أَقَا يَسْبَابَن نَم تُوْغَا  
دَجَان ذ يَمَقْرَانَن ن تَمُوْرْت، أَقَا س سَحُوْر نَم تَخْدَعْد مَارَا زَكْنُوَس."

24 ذَايَس اِكَّ وَفِيْن يَدَامَن ن لَانَبِيَا ذ زَمُوْمِيْن صَالِحِيْن، ذ مَارَا يِنِّي يَتَوَانَعَن ذِي  
تَمُوْرْت."



## سَعْدَن بِنِّي يَتَوَاعِرْضَن غَار وَمَنْسِي ن زَفَارْح ن بِيْزَمَار

- 19 <sup>1</sup> مُبْعَدُ إِمَانَايَا سَرِيغ بِيح ن ثَمِيحًا أَمَشْنَاو صُوت ن وَاطَّاس ن زُعَاشِي ذَكِّي وَجَنَّا، ثَقَّار س جَهْد: "حَمْدُث أَرَّبِّي! ث أَسْنَجَم ذ لُعْظَمَا ذ جَهْدُ إِرَّبِّي نَغ-  
<sup>2</sup> زَحْكَام نَس ذ زَحَقِّ، يَدَجَا نِيْشَان- بِحَاسَب لَفْسَدَا ثَمَقْرَانت إِكِّي يَسْفَسَاذَن ثَمُورْث س لَفْسَاد نَس، بَعْقَب-يَت عَلَاحَسَاب يَدَاْمَن ن بِنِّي إِي ث يَعْبَدَن-"  
<sup>3</sup> نَّان ثَوَازَا وَيِس ثِنَايِن: "حَمْدُث أَرَّبِّي! دَحَّان نَس يَتَكْعَاذ إِزْبَدَا ن زَبَدَاث-"  
<sup>4</sup> أَرْبَعَا وَ عَشْرِيْن ن يَمْعَارَن ذ أَرْبَعَا ن لَمَخْلُوقَاث سَجْدَن إِ أَرَّبِّي يَقِيْمَن خ لَعْرَش، قَارَن: "أَمِيْن! حَمْدُث أَرَّبِّي!"  
<sup>5</sup> ثُوْسَا-د بِيح ن ثَمِيحًا زِي لَعْرَش ثَقَّار: "حَمْدُث أَرَّبِّي، يَا لَعِبَاد نَس مَارَا، آ بِنِّي ث يَتَكْوَدَن س يَمزِيَانَن ذ يَمَقْرَانَن!"  
<sup>6</sup> سَرِيغ بِيحَن صُوت أَمَشْنَاو صُوت ن وَاطَّاس ن زُعَاشِي، نَغ أَم صُوت ن وَاطَّاس ن وَامَان، نَغ أَم صُوت ن وَاجَّاج يَجْهَدَن، ثَقَّار: "حَمْدُث أَرَّبِّي! سِيْذِي أَرَّبِّي نَغ إِكِّي يَزْمَرَن إِ كُرْشِي يَحْكَم-"  
<sup>7</sup> يَاْلَهُمَّ أَ نَفْرَحْث، أَ نَزْهُوْث، أَث نَسْمَعَارْث! زَفَارْح ن بِيْزَمَار أَقَا يُوُوض-د، نَسْرِيْث نَس ثَسُوْجَد يَخْف نَس-  
<sup>8</sup> يُمُوش-أَس أَحَاس ثَكَّ زُكْتَان ن لُولَان أَصْبَحَان، يِرَقِّ، يَصْفَا-"  
 (زُكْتَان ن لُولَان أَصْبَحَان يَعْنِي نَتَا ذ زَحْدَايِم يَدَجَان نِيْشَان ن زُمُومِيْن صَالِحِيْن-)  
<sup>9</sup> نَتَا-أَبِي لَمَلَايَا: "أَرِّي مَانَايَا: سَعْدَن بِنِّي يَتَوَاعِرْضَن غَار وَمَنْسِي ن زَفَارْح ن بِيْزَمَار!"  
 نَتَا-أَبِي عَاوُذ: "أَوَازَن-أُ دَجَان ذ صَح زِي أَرَّبِّي-"<sup>10</sup> وَضِيغ-أَس غَار يَضَارَن نَس أَدَاس

سَجْدَغ، تَنَّا-أَيِّي: "لَا! نَشْ ذُ زَعْبَدَ امَشْنَاوْ شَكْ امَشْنَاوْ أَيْتَمَاشْ إِي طُفْنِ خْ مِينِ خَفْ  
يَشْهَدْ عَيْسَى. سَجْد-أَسْ اِرِّي! زَاحَقَاشْ مِينْخَفْ يَشْهَدْ عَيْسَى نَتَّا ذُ ارُّوْحْ نْ لَأَنْبِيَا. "ج

## وَنِّي يِنِينِ خْ وَيِسْ ذُ اَشْمَزَارْ

11 زُرِيغْ اَجَنَّا يُوْرُزْم، ذِينِ بِيحْ نْ وَيِسْ ذُ اَشْمَزَارْ، وَنِّي خَاسْ يِنِينِ قَارَن-أَسْ زَمَانْ  
ذُ زَحَقَّ- نِتْخَاسَابْ، يَنْتَحَرَابْ سْ زَحَقَّ- 12 ثِيْطَاوِينِ نَسْ امَشْنَاوْ حَدُّوْقْ نْ ثِمْسَي، خْ  
وَزْدَجِيْفْ نَسْ اَطَّاسْ نْ تَأْجَاتْ- يُوْرَا خَاسْ بِيحْ نْ بِيْسَمْ وَاْرْثْ يَسِيْنِ حَدِّ اِلَّا نَتَّا- 13 كِيْكََا  
خَاسْ تَشَامِيْرْ يَغْضَسْنِ ذَكْ يَدَامَنْ، نِسْمِ نَسْ تَزَاعَانْ-أَسْ اُوَاْرْ نْ اِرِّي- 14 زَعْسَكَارْ نْ  
وَجَنَّا تَدْفَارَن-ثْ، نِيْنِ خْ يِيْسَانْ ذُ يَشْمَزَارَنْ، كِيْنِ ارُّوْضْ نْ زَكْتَانْ نْ لُوْلَانْ اَصْبَحَانْ  
ذُ اَشْمَزَارْ يَنْقَا- 15 تَيْفَعْ-دْ زَكْ وِفْمُوْمْ نَسْ سِيْفْ يِقْضَعْ، اَزَّايْسْ يُوُوْثْ زَكْتُوْسْ- نَتَّا اَثْنِ  
يِرُوْسْ سْ وِعْكَازْ نْ زَحْدِيْدْ، اَخَاسَنْ يَعْفَسْ حْ ذِيْ نِسِيْرْثْ نْ وَاْمَانْ نْ وِضِيْرْ، يَعْنيْ لِعَقَابْ  
اَمَقْرَانْ نْ اِرِّي اِكْ يَزْمَرَنْ اِكْزِشِي- 16 يُوْرَا خْ وِتَشَامِيْرْ نَسْ ذُ وِمَصَّاضْ نَسْ بِيحْ نْ يِيْسَمْ:  
اَزْدَجِيْدْ نْ يِرْدَجِيْدَنْ ذُ مَوْلَانَا نْ مَوْلَانَاثْ-

17 زُرِيغْ بِيحْ نْ لَمَلَايْكََا ثَبْدْ ذِيْ تَفُوْشْتْ، تَشْعُوِيْ سْ جَهْدْ، تَقَار-اَسَنْ اِمَارَّا يِحْضَاَضْ  
يِطَاوَنْ ذِيْ زُوْسَطْ نْ وَجَنَّا: "اَزْاِحْم-دْ، مُوْنْتْ غَارْ وِمَنْسِيْ اَمَقْرَانْ نْ اِرِّي 18 حَمَا اَذْ تَشْمِ  
اَيْسُوْمْ نْ يِرْدَجِيْدَنْ ذُ وَيْسُوْمْ نْ ارُّوْيَاسْ نْ زَعْسَكَارْ ذُ وَيْسُوْمْ نْ يِنِيْ يِيْجْهَدَنْ ذُ وَيْسُوْمْ نْ  
يِيْسَانْ ذُ يِنِيْ خَاسَنْ يِنِينِ ذُ وَيْسُوْمْ نْ مَارَّا يُوْدَانْ، يِنِيْ غَارْ يَدْجَا بَابْ نَسَنْ ذُ يِنِيْ غَارْ  
يِدْجَا لُحْرِيَا نَسَنْ، سْ يِمَزْيَانَنْ ذُ يِمَقْرَانَنْ-"

ج 10:19 لُجْمَلَا-يَا، زَمَعْنَا نَسْ زَحَقَّ اِكْ يِسْطَهَارْ سِيْدْنَا عَيْسَى نَتَّا ذُ جَهْدْ نِيْ اِكْ يِعَاوَنْ يُوْدَانْ اَذْ  
يِنِينِ اُوَاْرْ نْ اِرِّي-

ح 15:19 عَفْسْ يِتُوْاحْسَابْ عَجَنْ- ذِيْ زَمَانْ رُوِيْنِ سْ يِضَارَنْ اَضِيْرْ ذَكْ بِيحْ نْ سَرِيْحْ حَمَا اَذْ دَفْعَنْ  
وَاْمَانْ نَسْ-

19 زُرِيغ زُوحْش ذ يَزْدَجِيْدَن ن ثَمُوْرْت ذ زَعْسَكَار نَسْن نَجْمَعْن حَمَا اذ حَرْبِن وَّيِي  
 يَنْبِيْن خ وَّيِيْس ذ زَعْسَكَار نَس. 20 يَتَوَاطَّف زُوحْش ذ اَمْحُوْس، اَكِدْس وَّيِي يَتْرَان يَخْف  
 نَس ذ نَبِيْ اِي تُوْعَا يَتَكْن لَمُعْجَزَات زَات اِ زُوحْش. س لَمُعْجَزَات نِي يَخْدَع يِّي ذِي  
 ثَدَجَا لَعَلَامَا ن زُوحْش تَسْجَادِن اِ لِاصْنَام نَس. زُوحْش ذ وَّيِي يَتْرَان يَخْف نَس ذ نَبِيْ  
 مَنْصَارِن س تْنَايِن اِذْسَن ذَك وَّيِيْمَام ن ثَمْسِي يِرْقَن س زَكْبَرِيْث اُو نِثْنِي س بُوحْبِر.  
 21 سِيْف نِي اِي د يَفْغَن زَك وُقْمُوْم ن وَّيِي يَنْبِيْن خ وَّيِيْس يَنْغَا مَارَا يِّي يَقِيْمِن، جِيُوْنِن  
 مَارَا يَجْضَاض س وَّيِيْسُوْم نَسْن.

### شَيْطَان يَتَوَاقِن اَرْف يِسْكَوْسَا

20 1 زُرِيغ يِج ن لَمَلَايْكََا نَهْوَا-د زَك وِجْتَا غَارَس ذَك وُفُوْس نَس زَمْفَتَا ح ن  
 زَادَجَع بَرَا زَاْحَد ذ يِج ن سَنْسَرْت ثَمَقْرَانْت. 2 تَطَّف وَّيِي اَم دِيْنَاصُوْر نَتَا ذ يَغِيْر  
 نِي ذِي زَمَان، يَعْني اِبْرِيْس نِغ شَيْطَان، ثَقْن-يْت اَث تَحْبَس اَرْف يِسْكَوْسَا. 3 تَنْضِر-يْت  
 ذِي زَادَجَع بَرَا زَاْحَد، ثَبَلْع حَاس تَوَارْت، ثَشْمَع-يْت حَمَا زِي سِيْن اَز نَسَاوْنْت وَّار  
 يَخْدَع زَكُوْس، اَز غَا كَمْرِن اَرْف يِسْكَوْسَا نِي. مَنْبَعْد اِ مَانَايَا لَابُد اذ يَتَوَاضِق شَوَايْت  
 ن زُوْقْت.

4 4 زُرِيغ لَعْرَشَات، يِّي حَاسِن يَقِيْمِن ثَمُوْس-اَسْن سُلْطَا اذ حَكْمِن. زُرِيغ بُوحْبِر ن يِّي  
 وُْمِي تُوْعَا يَتَوَاقَسْن يَزْدَجِيْفِن نَسْن لِانَّا ذَفَارِن مِيْن خَف يَشْهَد عِيْسَى ذ وَاوَاز ن اَرْبِي-  
 نِثْنِي تُوْعَا وَّار سَجْدَن بُو اِ زُوحْش وُزَا اِ لِاصْنَام نَس، وَّار قِيْبِرِن شَا لَعَلَامَا نَس زَا خ  
 ثِيَارْت خ نَسْن وُزَا خ وُفُوْس نَسْن. كَارِن-د زِي زَمُوْت حَكْمِن اَك عِيْسَى اَرْف يِسْكَوْسَا.  
 5 مَانَايِي ذ لَقِيَامَا تَمَزَوَارُوْت. ثَمْتِيْن نَغْنِيْت وَّار تَنْكِيْرِن شَا زِي زَمُوْت حَتَا اَز غَا كَمْرِن  
 اَرْف يِسْكَوْسَا. 6 يِّي د غَا يِكَارِن ذِي لَقِيَامَا تَمَزَوَارُوْت، سَعْد نَسْن، اَقَا-ثِن صَفَان.

زَمُوثٌ وَيَسُّ ثَنَانٍ وَارْ غَارَسٌ تَيْزِي بُو سُلْطَا حَاسِن. اَذ يَزِين ذ زَفْقَهَا ن اَرِّي ذ لَمْسِيح، اَكْس حَكْمَن اَرْف يَسْكُووسَا.

## شَيْطَان يَتَوَاضِعُ ذِكَّ وَيَزْمَامُ نِ ثَمْسِي

7 خَمِي غَا كَمَزَن اَرْف يَسْكُووسَا، اَذ يَتَوَاضِعُ شَيْطَانُ زِي زَحْبَس نَس. 8 اَذ د يَفَع اَذ يَخْذَع زَكْنُوسُ ذِي اَرْبَعَا ن جِيَهَات ن ثُمُورْث، يَعْني هَا جُوجُ اَوْ مَاجُوج. اَثَن يَسْمُون اَذ حَرَبِن، لَعَدَد نَسَن اَمَشْنَاو يَجْذِي ن زَبْحَار.

9 سَفِين-د نِثْنِي خ ثُمُورْث اَمَن ثَكْمَز، نَصْن مَانِي عَزْبَن زُمُونِين صَالِحِين يَعْني تَنْدِينْت نِي يَعْيزَن. ثَهْوَا-د حَاسِن ثَمْسِي زَكَّ وَجَنَّا، ثَش-يش. 10 يَمْنَصَار اِيزِيَس اِي ثَن يَخْذَعَن ذِكَّ وَيَزْمَامُ نِ ثَمْسِي ذ زَكْبَرِيِث مَانِي يَدَجَا زَوْحَشُ ذ وَئِي يَتْرَان يَخْف نَسُ ذ نَبِي. اَذ تَوَاعَدْبَن دَجِيْرْثُ ذ نَهَار اِزْبَدَا ن زَبْدَاث.

## يَوْمُ لِحْسَابِ ذِ لِعِقَابِ

11 زُرِيغُ يِج ن لَعْرَشُ ذ اَشْمَزَا ز اَمَقْرَان. وَئِي حَاسُ يَقِيْمَن ثُرُورُ زَايسُ ثُمُورْثُ ذ وَجَنَّا وَارْ دَاسِنُ يَقِيْمُ وَمَشَان. 12 زُرِيغُ يَمْتِيْنَن، يَمَقْرَانَن ذ يَمَزِيَانَن، بَدْنُ زَاث اِ لَعْرَش. نُورُزْمَن لُكْتُب، يُنُورُزْمُ يِج ن لُكْتَابُ نَغْنِيْت نَتَا ذ لُكْتَابُ ن تُوَذَارْث. تَوَا حَاسِبِن يَمْتِيْنَن س مِيْن يُورِيْن ذِي لُكْتُبُ عَلَا حَسَابُ زَخْدَايْمُ نَسَن. 13 زَبْحَارُ يَسْلَمُ يَمْتِيْنَن اِكْثُ يَشَا. زَمُوثُ ذ لَأَخْرَا سَلْمَنُ يَمْتِيْنَن اِي دَايْسِن. تَوَا حَاسِبِن، كُرُ يَجَن عَلَا حَسَابُ زَخْدَايْمُ نَس. 14 ثَمْنَصَارُ زَمُوثُ ذ لَأَخْرَا ذِكَّ وَيَزْمَامُ نِ ثَمْسِي. اَيْرِمَامُ نِي نِ ثَمْسِي نَتَا اِكْثُ يَدَجَانُ ذ زَمُوثُ وَيَسُّ ثَنَانِين. 15 وَنُ وُفِينُ وَارْ يَزْمَمُ ذِي لُكْتَابُ ن تُوَذَارْثُ يَمْنَصَارُ ذِكَّ وَيَزْمَامُ نِ ثَمْسِي.

## بِجِ وَجَنَّا ذِ ثُمُورْتِ ذِ جَدِيدِ

21 <sup>1</sup> زُرِيغِ بِيحِ نِ وَجَنَّا ذِ جَدِيدِ ذِ بِيحِ نِ ثُمُورْتِ ذِ جَدِيدِ، رَاحِقَاشِ أَجَنَّا أَمَزُورُو  
 ذِ ثُمُورْتِ ثَمَزُورُوتِ تَوَاكْسُنِ، زَبْحَارِ وَارِ يَقِيمِ شَا. <sup>2</sup> زُرِيغِ ثَنَدِينْتِ يَقُدْسِنِ،  
 نَتَاتِ ذِ لُقُدْسِ ذِ جَدِيدِ. تَهَوادِ زَكِ وَجَنَّا زِي أَرَبِّي أَمَشْنَاوِ تَسْرِيْتِ ثَعْدَزِ يَخْفِ نَسِ أَدِ  
 تَرَقَا مُوزَايِ. <sup>3</sup> سَزِيغِ بِيحِ نِ ثَمِيجَا زِي لَعْرَشِ ثَقَارِ سِ جَهْدِ: "أَقَا ثَرْدِيغْتِ نِ أَرَبِّي أَكَدِ  
 يُوذَانَ، أَدِ يَزْدَغِ أَكْدَسِنِ، أَدِ يَزِينِ ذِ شَعْبِ نَسِ. أَرَبِّي سِ بِيخْفِ نَسِ أَكْدَسِنِ بِيَزِي،  
 عَاوَدِ أَدِ بِيَزِي ذِ أَرَبِّي نَسِنِ. <sup>4</sup> أَدِ يَمْسَحِ كُرُ أَمَطَا زِي ثِيطَاوِينِ نَسِنِ. وَارِ ثَقِيمِ أَدِ تِيَزِي  
 زَمُوتِ وُزَا ذِ وَحْرَانَ وُزَا ذِ يَمَطَاوِنِ وُزَا ذِ زَحْرِيقِ. أَقَا ثَمَسْرَايِينِ ثَمَزُورَا تَوَاكْسُنْتِ."  
<sup>5</sup> يَنَّا-أَبِي وَنِي يَقِيمِنِ خِ لَعْرَشِ: "أَقَا-أَبِي أَدِ كَغِ كُرْشِي ذِ جَدِيدِ!" يَنَّا: "أَرِي مَانَايَا:  
 أَوَازِنِ-أَ ذَايَسِنِ زَمَانَ نِيْنِي ذِ زَحَقِ." <sup>6</sup> يَنَّا-أَبِي: "صَافِي، يَتَوَاكْمَزِ. نَشِ ذِ لَأَلْفِ نَشِ ذِ  
 لِيَاءِ. كُرْشِي زَايِي إِكْ بِيْدَا، كُرْشِي زَايِي إِيْ غَا يَكْمَزِ. أَدِ وُشَغِ إِ وُنِي يَفُودِنِ زِي زَعُونَصَرِ  
 نِ وَامَانَ نِ ثُوذَارْتِ بَاطِرِ. <sup>7</sup> وَنِ غَا يِرْبِحِنِ أَدِ يُوْرْتِ ذِي ثَمَسْرَايِينِ-أَ. أَدِ يَزِيغِ ذِ أَرَبِّي  
 نَسِ، نَتَا أَدِ بِيَزِي ذِ مَمِّي. <sup>8</sup> مَاشَا شَمَايْتِ ذِ بِنِي وَارِ يُومِينِ ذِ بِنِي يَدَجَانَ ذِ يَعْفَانِنِ ذِ  
 بِنِي يَنْقِنِ يُوذَانَ ذِ بِنِي يَفْسُدِنِ ذِ يَسْحَارِنِ ذِ بِنِي يَعْبُدِنِ لَأَصْنَامِ ذِ مَارَا بِنِي يَسْخَرِيْقِنِ أَدِ  
 يَزِينِ ذَكِّ وَيَزَمَامِ يِرْقِنِ سِ ثَمَسِّي ذِ زَكْبَرِيْتِ. ثَنِّي ذِ زَمُوتِ وَيَسِ ثَنَانِنِ."

## ثَنَدِينْتِ نِ لُقُدْسِ ذِ جَدِيدِ

<sup>9</sup> ثُومَا-دِ غَارِي يَشْتِنِ زِي سَبْعَانَ لِمَلَايَكَاتِ نِي إِيْ غَارِ دَجَانْتِ سَبْعَانَ ثَمَجْمَارِينِ  
 إِكْ يِعْمَرِنِ سِ سَبْعَانَ لِمُصِيْبَاتِ ثِنْكُورَا، ثَنَّا-أَبِي: "أَرَاحِ-دِ، أَدَاشِ سَطْهَارِغِ تَسْرِيْتِ،  
 يِعْنِي ثَنِّي غَا يِمْرَشِنِ أَكَدِ يَزَمَارِ." <sup>10</sup> نِيْسِي-أَبِي أَرُوحِ غَارِ بِيحِ نِ وَذَرَارِ ذِ أَمَقْرَانَ يُوعَزَا،  
 نُسَطْهَارِ-أَبِي ثَنَدِينْتِ يَقُدْسِنِ، يِعْنِي لُقُدْسِ، تَهَوادِ زَكِ وَجَنَّا زِي أَرَبِّي. <sup>11</sup> دَايَسِ لِعَظْمَا  
 نِ أَرَبِّي، نُورِ نَسِ أَمَشْنَاوِ تَزْرُوتِ ثَصْبَحَانْتِ، أَمَشْنَاوِ تَزْرُوتِ نِ لِيَشْبِ ثَصَفَا أَطَاسِ-

12 غَارَس زُحِيض ذِ آمُقْرَان يُوعَزَا دَايسِ ثَعَّاشِ نِ ثُوُورَا- ثُوُورَا نِي حَاسَنَتِ ثَعَّاشِ نِ لَمَلَايَكَاَت- يُورَا خِ ثُوُورَا نِي يِسْمَاوِنِ نِ ثَعَّاشِ نِ ثَعَبَّازِ نِ أَيَث- إِسْرَائِيل- 13 ذِي شَرِقِ ثُرَاتَا نِ ثُوُورَا، ذِي شَمَالِ ثُرَاتَا نِ ثُوُورَا، ذِي لَجْنُوبِ ثُرَاتَا نِ ثُوُورَا، ذِي زَعْرَبِ ثُرَاتَا نِ ثُوُورَا- 14 زُحِيضِ نِ ثَنْدِيْنَتِ يِيْدِ خِ ثَعَّاشِ نِ دَسَاسَاَتِ، يُورَا خَاسِنِ يِسْمَاوِنِ نِ ثَعَّاشِ نِ اَرْسُلِ نِ يِيْزِمَار-

15 لَمَلَايَكَا نِي غَارِي يِسِيُوْزِنِ غَارَسِ ذِكْ وَفُوسِ نَسِ شَانَ زَعْبِرِ، يَعْنِي يِحِ نِ وَغَانِيْمِ نِ ذَهَبِ اَزَايسِ ثَعْبَارِ ثَنْدِيْنَتِ ذِ ثُوُورَا نَسِ ذِ زُحِيضِ نَسِ- 16 ثَنْدِيْنَتِ مُرْبِعِ، اَمِ ثُوْزَكَاَرْتِ اَمِ ثِيْرِيُوْثِ- ثَعْبَارِ ثَنْدِيْنَتِ سِ وَغَانِيْمِ نِي، ثُوْفَا دَايسِ اَرْفَايِنِ اَوْ اَرْبَعِ-مِيَا كِيْلُوْمِيْتِرِ، اَمِ ثُوْزَكَاَرْتِ اَمِ ثِيْرِيُوْثِ اَمِ ثُوْعَزَاتِ- 17 ثَعْبَارِ زُحِيضِ نَسِ، ثُوْفَا دَايسِ مِيَا اَوْ اَرْبَعَا اَوْ اَرْبَعِيْنِ ذِرَاعِ، دِ يَعْنِي زَعْبِرِ لَمَلَايَكَا نِي اَمَشْتَاوِ زَعْبِرِ نِ بِنَادِمِ- 18 زُحِيضِ نَسِ يِيْنَا سِ ثُرَا نِ لِيْشِبِ، ثَنْدِيْنَتِ ثِيْنَا سِ ذَهَبِ يِصْفَانِ اَمَشْتَاوِ جَّاجِ يِصْفَانِ- 19 دَسَاسَاَتِ نِ زُحِيضِ نِ ثَنْدِيْنَتِ زُوْقِنِ سِ مَكْرُ ثُوْعِ نِ ثُرَا ثِيْصِيْحَانِيْنِ- دَسَاسِ اَمُوْزَاوِ نِنَّا ذِ ثُرُوْتِ نِ لِيْشِبِ، دَسَاسِ وَيْسِ ثُنَايِنِ ذِ لِيْقُوْتِ اَزِيْرَا، دَسَاسِ وَيْسِ ثُرَاتَا ذِ لَعْقِيْقِ اَشْمَزَا، دَسَاسِ وَيْسِ اَرْبَعَا ذِ ثُرُوْتِ ثُرِيْرَا نِ زُمُرْدِ، 20 دَسَاسِ وَيْسِ خَمْسَا ذِ جَزَعِ اَزْكَوَاغِ، دَسَاسِ وَيْسِ سِتَا ذِ لَعْقِيْقِ اَزْكَوَاغِ، دَسَاسِ وَيْسِ سَبْعَا ذِ ثُرُوْتِ نِ زَبْرَجَدِ، دَسَاسِ وَيْسِ ثُمْنِيَا ذِ ثُرُوْتِ نِ يِيْرِيْلِ، دَسَاسِ وَيْسِ تِسْعَا ذِ لِيْقُوْتِ اَوْرَاغِ، دَسَاسِ وَيْسِ عَشْرَا ذِ لَعْقِيْقِ اَمْرِيْبِعِ، دَسَاسِ وَيْسِ حِطَّاشِ ذِ ثُرُوْتِ نِ فَيْرُوْزِ، دَسَاسِ وَيْسِ ثَعَّاشِ ذِ ثُرُوْتِ نِ جَمَشْتِ- 21 ثَعَّاشِ نِي نِ ثُوُورَا نِيْثِيِي ذِ ثَعَّاشِ نِ جُوْهَرَاَتِ، كُرْ ثُوْارْتِ نِنَاثِ ذِ يِحِ نِ جُوْهَرِ- شَارِعِ نِ ثَنْدِيْنَتِ نِنَّا ذِ ذَهَبِ يِصْفَانِ اَمَشْتَاوِ جَّاجِ يِصْفَانِ-

22 وَارِ زُرِيْعِ شَا ثَمْرِيْدَا ثَمُقْرَانَتِ ذِي ثَنْدِيْنَتِ نِي- لِاِنَّا سِيْدَا اَرْبِيِي اِيْكَ يِيْرْمَنِ اِيْكَرْشِيِي اَكْذِ يِيْزِمَارِ نِيْثِيِي سِ يِيْخَفِ نَسِنِ ذِ ثَمْرِيْدَا ثَمُقْرَانَتِ- 23 ثَنْدِيْنَتِ وَارِ ثَحْدِيْجِ شَا ثَفَاوْثِ نِ ثُقُوْشْتِ وُرَا ذِ ثُرِيْرِيِي رَاَحْقَاشِ لَعْظَمَا نِ اَرْبِيِي اِيْ دَاسِ يِتَكْنِ ثَفَاوْثِ، يُرْمَارِ نِنَّا ذِ زَفَنَارِ

نس. 24 أذ وُيُورَن رَكْنُوسَ ذِي ثَفَاوْثِ نَس، أذ سِيدْفَن ذِيئِي يِرْدَجِيدَن ن ثُمُورْث لِهَمَّا  
 نَس. 25 ثُوُورَا نَس وَار تَبْلِيَعْنَت نَهَار يَكْمَز رَاحَقَّاش وَار ذِيئِي بُو دَجِيْرْث. 26 ذِيئِي أذ  
 سِيدْفَن لِهَمَّا ذ وُوقَارَن رَكْنُوس. 27 وَار غَارَس تِيذَف وُورَا ذ يِج ن ثِمَسْرَايْث ثُوَسْخ نِغ ذ  
 يَكْرُوشَارَن نِغ ذ يِي قَارَن يَحْرِيْقَن. أذ أَذْفَن غَيْر يِي يِسْمَاوَن نَسَن زَمَن ذِي لِكِيْتَاب ن  
 ثُوَذَارْث ن يِزْمَار.

## 22

1 تِسْطَهَار-أبي-د لَمَلَايْكَا نِي يَغْزَارَن وَامَان ن ثُوَذَارْث صَفَان أَم جَّاج، يُتْفَغ-د  
 زِي لَعْرَش ن أَرْبِي ذ يِزْمَار، 2 يِتَازَزْ ذِي رُوسْط ن شَارِع ن ثَنْدِيْنَت. خ ثَنَانِ  
 يَغْزَدِيْسَن ن يَغْزَار نِي ذِيئِي ثَشَجَارْث ن ثُوَذَارْث. تَارو ثَعَاش ثُوَازَايْن، كُر شَهَار يِج ن  
 ثُوَازَا. أفر نَس يُسْكَنْفَا رَكْنُوس. 3 زِي سِيْن أَر ثَسَاوْنَت وَار ذِيْن تِيْزِي بُو شَان تَعْرْث.  
 لَعْرَش ن أَرْبِي ذ يِزْمَار أذ يِيْزِي ذِي ثَنْدِيْنَت، أَث عِبْدَن لِعِبَاد نَس. 4 أذ زَرَن أَعْمُوب نَس،  
 يُسْم نَس أَقَا-ث خ ثِيَارْث ذ نَس. 5 زِي سِيْن أَر ثَسَاوْنَت وَار ذِيْن تِيْزِي بُو دَجِيْرْث، وَار  
 تَحْدِيْجِيْن ثَفَاوْث ن زَفْنَار نِغ ثَفَاوْث ن ثُقُوشْت رَاحَقَّاش سِيدْ أَرْبِي أَخَاسَن يَكْ ثَفَاوْث.  
 أذ حَكْمَن إِرْبَدَا ن زَبْدَاث.

### سِيدْنَا عِيْسَى يِتَاس-د

6 ثَنَّا-أبي لَمَلَايْكَا: "أَوَازَن-أ ذَايِسَن زَمَان نِيئِي ذ رَحَقَّ- أَرْبِي نَنَّا ذ مَوْلَانَا إِي د يِسْهَوَان  
 لُوَاحِي خ لَأَنْبِيَا، يِسَك-د لَمَلَايْكَا نَس حَمَا أذ تِسْطَهَار إِي يِي ت يِعْبَدَن مِيْن لَأَبْد عَزَايْن  
 أذ يُوْتَع. 7 أَقَا وُسْبِيغ-د، وَار تَعَطَّرْغ شَا! سَعْدَن يِي يِتَكْن أَرَاي إِي وَوَاوَزَن-أ ن لُوَاحِي ذِي  
 لِكِيْتَاب-أ."

8 د نَش يُوْحَنَّا، سُرْبِيغ زُرْبِيغ ثِمَسْرَايِيْن-أ. وَامِي سُرْبِيغ زُرْبِيغ، وَضِيغ غَار يِضَارَن ن لَمَلَايْكَا  
 إِي ذَايِي يِسْطَهَارَن ثِمَسْرَايِيْن-أ أذَاس سَجْدَغ. 9 ثَنَّا-أبي: "لَا! نَش ذ رَعْبَدَ امَشْنَاو شَك،  
 امَشْنَاو أَيْمَاش لَأَنْبِيَا ذ مَارَا يِي تَكْن أَرَاي إِي وَوَاوَزَن ن لِكِيْتَاب-أ. سَجْد-أَس إِي أَرْبِي-"

10 ئىنا-آيى: "وار سَنُوفَّرْ شَا اَوازَن-أ ن لَواحِي ذِي لَكِتاب-أ، زاحَقَاش زُوقْت تُوذَس-د-  
 11 ونِّي وار يَدَجِين بُو نِيشان اَذ يَقِيم مَاشِي نِيشان- ونِّي يَدَجان ذ اَعفان اَذ يَقِيم ذ اَعفان-  
 ونِّي يَدَجان نِيشان اَذ يَقِيم نِيشان- ونِّي يَدَجان يَصفا اَذ يَقِيم يَصفا-"  
 12 ئىنا عيسى: "اَقا وُسيغ-د، وار تَعطَّرغ شا! اَذ د اَويغ تَخَرِيسْت، اَذ جازِيع كُر يَجَن  
 عَلاَحَساب رَحَدائِم نَس- 13 نش ذ لَأَلِف نش ذ لَيا، ذ اَمزوارو ذ اَنكارو- كُرشي زايي  
 اِك يَندا، كُرشي زايي اِي غا يَكَمَز- 14 سَعَدن نِبي يَتصَبَّان يَتشامِيرن نَسن، اَعارَسن  
 يِيزي رَحَق ذِي تُشجَّارْت ن تُوذارْت اَذ اَذفَن تَندينت زِي تُوورا نَس- 15 غار بَران تَندينت  
 تِيزين ذِيني يَفزِينن ذ يَسحَّارن ذ يَني يَفسَدن ذ يَني يَنقَن يوذان ذ يَني يَعبَدن لَأَصنام ذ  
 مارا يَني يَسحَرِيقَن تَخَسَن يَخَرِيقَن-

16 ذ نش عيسى سَكغ-د لَملائِكا يَنو حَمّا اَداوم تُحدَث س نَمسَرائِين-أ ذِي تُجماع ن  
 زُمومِينن- نش ذ لَأَصَل ن داود اَو زِي دُورِيت نَس- نش ذ يَثري ن رَفَجَر يَتشَعشِيعن-"  
 17 اَرُوح ذ سَرِيت قارن: "اَرّاح-د!" ونِّي يَتسَران اَذ يَيني: "اَرّاح-د!" ونِّي يَفُوذَن اَذ  
 د ياس، ونِّي يَرزُون اَمان ن تُوذارْت اَذ يسو باطرا!

18 شَهذغ نش خ مارا يَني يَتسَران اِ وَاوازن-أ ن لَواحِي ذِي لَكِتاب-أ: ونِّي خاسن غا  
 يَرزِين، اَداس يَرزِي اَرَبِي ذِي لَمُصِيبات اِي د يُوَسِين ذِي لَكِتاب-أ- 19 ونِّي غا يَكْسَن  
 زَك وَاوازن-أ ن لَواحِي ذِي لَكِتاب-أ، اَداس يَكْس اَرَبِي رَحَق نَس زِي نَمسَرائِين اِك  
 يُوَرِين ذِي لَكِتاب-أ، يَيني رَحَق نَس زِي تُشجَّارْت ن تُوذارْت ذ رَحَق نَس زِي تَندينت  
 يَقَدَسَن-

20 نَمَّار عيسى، يَيني ونِّي يَخَبَرَن خ نَمسَرائِين-أ: "واه، اَقا وُسيغ-د، وار تَعطَّرغ شا!"  
 آمِين، اَرّاح-د آ سِيدنا عيسى-

21 اَذ يِيزي اَرَضان سِيدنا عيسى اَكذ كُر يَجَن-